AVANT-PROJET DE LOI

Avant-projet de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations

CHAPITRE 1er. — *Disposition générale*

Article 1er.

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE et de la Directive 2009/73/CE du Parlement Européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE.

CHAPITRE 2. — *Modifications de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité*

Art. 2.

L'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifiée pour la dernière fois par la loi du 12 mai 2019, est complété par les dispositions sous 88° à 94°, libellées comme suit :

« 88° Règlement (UE) 2016/631 de la Commission européenne du 14 avril 2016 établissant un code de réseau sur les exigences applicables au raccordement au réseau des installations de production d'électricité, ci-après, « code de réseau européen RfG » ;

89° Règlement (UE) 2016/1388 de la Commission européenne du 17 août 2016 établissant un code de réseau sur le raccordement des réseaux de distribution et des installations de consommation, ci-après, « code de réseau européen DCC » ;

90° Règlement (UE) 2016/1447 de la Commission européenne du 26 août 2016 établissant un code de réseau relatif aux exigences applicables au raccordement au réseau des systèmes en courant continu à haute tension et des parcs non synchrones de générateurs raccordés en courant continu, ci-après, « code de réseau européen HVDC » ;

VOORONTWERP VAN WET

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1.

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn (EU) 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU en van richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt*

Art. 2.

Artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, laatst gewijzigd bij de wet van 12 mei 2019, wordt aangevuld met de bepalingen onder 88° tot 94°, luidende:

" 88° Verordening (EU) 2016/631 van de Europese Commissie van 14 april 2016 tot vaststelling van een netcode betreffende eisen voor de aansluiting van elektriciteitsproducenten op het net, hierna "Europese netwerkcode RfG" genoemd:

89° Verordening (EU) 2016/1388 van de Europese Commissie van 17 augustus 2016 tot vaststelling van een netcode voor aansluiting van verbruikers, hierna "Europese netwerkcode DCC" genoemd;

90° Verordening (EU) 2016/1447 van de Europese Commissie van 26 augustus 2016 tot vaststelling van een netcode betreffende eisen voor de aansluiting op het net van hoogspanningsgelijkstroomsystemen en op gelijkstroom aangesloten power park modules, hierna "Europese netwerkcode HVDC" genoemd;

91° Verordening (EU) 2017/2196 van de Europese Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van

91° Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission européenne du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique, ci-après, « code de réseau européen E&R » ;
92° « Règlement (UE) 2019/941 » : Règlement (UE) 2019/941 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 sur la préparation aux risques dans le secteur de l'électricité et abrogeant la directive 2005/89/CE ;
93° « exigences d'application générale » : les exigences d'application générale ou la méthodologie qui est utilisée pour calculer ou fixer ces exigences visées à l'article 7.1 et 7.4 du Règlement RfG, à l'article 6.1 et 6.4 du Règlement DCC et à l'article 5.1 et 5.4 du Règlement HVDC ;
94° « service auxiliaire » : un service nécessaire à l'exploitation d'un réseau de transport ou de distribution, en ce compris les services d'équilibrage et les services auxiliaires non liés à la fréquence, mais à l'exception de la gestion des congestions. ».

Art. 3.

À l'article 9bis, § 1er, de la même loi, inséré par la loi du 14 janvier 2003, dans la première phrase, les modifications suivantes sont apportées :
1° les mots « Le gestionnaire du réseau doit » sont remplacés par les mots « Au cas où le gestionnaire du réseau est indirectement le possesseur ou propriétaire du réseau de transport, le gestionnaire du réseau doit » ;
2° dans la disposition sous 2°, les mots « ou possesseur » sont insérés entre les mots « chaque filiale propriétaire » et les mots « de l'infrastructure et de l'équipement faisant partie du réseau de transport. ».

Art. 4.

À l'article 9ter, de la même loi, la première phrase est remplacé par ce qui suit:
« Sur proposition de la commission et après concertation avec le gestionnaire du réseau, le Roi définit: »

Art. 5.

À l'article 10, § 1er, alinéa 1er, de la même loi, modifié par la loi du 25 août 2012, les modifications suivantes sont apportées :
1° à l'alinéa 1er, les mots suivants « le gestionnaire du réseau après proposition d'un ou plusieurs propriétaires du réseau (y compris, le cas échéant, le gestionnaire du réseau sortant) qui, seuls ou conjointement, détiennent une partie du réseau de transport qui couvre au moins 75 pour-cent du territoire national et au moins deux tiers du territoire de chaque région » sont remplacés par les mots « l'entreprise qui est propriétaire ou possesseur, directement ou indirectement, de l'ensemble du

het elektriciteitsnet, hierna "Europese netwerkcode E&R" genoemd;
92° "Verordening (EU) 2019/941": Verordening (EU) 2019/941 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende risicoparaatheid in de elektriciteitssector en tot intrekking van Richtlijn 2005/89/EG;
93° eisen voor algemene toepassing: de eisen voor algemene toepassing of de methodologie die ter berekening of vaststelling van deze eisen wordt gebruikt bedoeld in artikel 7.1 en 7.4 van de Verordening RfG, artikel 6.1 en 6.4 van de Verordening DCC en artikel 5.1 en 5.4 van de Verordening HVDC;
94° "ondersteunende dienst": een dienst die nodig is voor de exploitatie van een transmissie- of distributiesysteem, met inbegrip van balanceringsdiensten en niet-frequentie gerelateerde ondersteunende diensten, maar uitgezonderd congestiebeheer.".

Art. 3.

In artikel 9bis, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 14 januari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° in de eerste zin worden de woorden "De netbeheerder dient" vervangen door de woorden "In geval de netbeheerder onrechtstreeks bezitter of eigenaar is van het transmissienet, dan dient de netbeheerder";
2° in de bepaling onder 2° worden de woorden "of de bezitter" ingevoegd tussen de woorden "Elke dochteronderneming die eigenaar" en de woorden "is van de infrastructuur en uitrusting die deel uitmaken van het transmissienet.".

Art. 4.

In artikel 9ter, van dezelfde wet, wordt de eerste zin vervangen als volgt:
"Op voorstel van de commissie en na overleg met de netbeheerder, bepaalt de Koning:"

Art. 5.

In artikel 10, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 augustus 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° in het eerste lid worden de woorden "de netbeheerder aan na voorstel van één of meerdere neteigenaars (met inbegrip, in voorkomend geval, van de scheidende netbeheerder) die, afzonderlijk of gezamenlijk, een deel van het transmissienet bezitten dat ten minste 75 procent van het nationaal grondgebied en ten minste twee derden van het grondgebied van elk gewest bestrijkt" vervangen door de woorden "de onderneming die rechtstreeks

réseau de transport en tant que gestionnaire de réseau. » ;
2° l'alinéa 2 est abrogé.

dan wel onrechtstreeks bezitter of eigenaar is van het volledige transmissienet, aan als netbeheerder.";
2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 6.

À l'article 11, alinéa 1er, de la même loi, modifié par la loi du 20 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :
1° le premier alinéa est remplacé comme suit :
« Le Roi établit un règlement technique pour la gestion du réseau de transport. » ;
2° au deuxième alinéa, la phrase « Le règlement technique définit notamment : » est remplacée comme suit : « Après concertation avec le gestionnaire du réseau et après avis de la commission, le Roi définit dans le règlement technique visé à l'alinéa premier au moins le suivant : » ;
3° au deuxième alinéa, la disposition sous le 1° est remplacée comme suit :
1° les critères de sécurité techniques et prescriptions techniques avec les exigences minimales en ce qui concerne le conception technique, le fonctionnement et l'exploitation d'installations de production, les systèmes de distribution, l'équipement de clients directement connectés, les circuits de l'interconnecteur et les lignes directes, qu'il convient de remplir. Ces prescriptions techniques sont objectives et non discriminatoires.
4° au deuxième alinéa, la disposition sous 2° est complétée par les mots « à l'exception de l'établissement de la méthode et des conditions visées sous les dispositions 1° et 2° du paragraphe 2, deuxième alinéa. » ;
5° au deuxième alinéa, la disposition sous 5° est abrogée ;
6° au deuxième alinéa, la disposition sous 6° est complétée par les mots « à l'exception de l'établissement de la méthode et des conditions visées sous la disposition 2° du paragraphe 2, deuxième alinéa. » ;
7° au deuxième alinéa, la disposition sous 7° est complétée par les mots « à l'exception de l'établissement de la méthode et des conditions visées sous la disposition 1° du paragraphe 2, deuxième alinéa. » ;
8° le deuxième alinéa est complété par les dispositions sous 8° à 10°, libellées comme suit :
« 8° les circonstances dans lesquelles la commission peut décider que l'unité de production d'électricité, l'installation de consommation, l'installation d'un réseau de distribution raccordée à un réseau de transport, le réseau de distribution raccordé au réseau de transport, le système HVDV ou le parc non synchrone de générateurs raccordés au DC sur le

Art. 6.

In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:
"De Koning stelt een technisch reglement op voor het beheer van het transmissienet.";
2° in het tweede lid wordt de zin "Het technisch reglement bepaalt inzonderheid:" vervangen als volgt: "Na overleg met de netbeheerder en na advies van de commissie bepaalt de Koning in het technisch reglement bedoeld in het eerste lid minstens het volgende:";
3° in het tweede lid wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:
1° technische veiligheidscriteria en technische voorschriften met de minimumeisen inzake het technische ontwerp, bedrijfsvoering en de exploitatie van productie-installaties, distributiesystemen, apparatuur van direct aangesloten afnemers, interconnector circuits en directe lijnen, waaraan moet worden voldaan. Die technische voorschriften zijn objectief en niet-discriminerend.
4° in het tweede lid wordt de bepaling onder 2° aangevuld met de woorden "met uitzondering van de vaststelling van de methode en de voorwaarden bedoeld in de bepalingen 1° en 2° van paragraaf 2, tweede lid.";
5° in het tweede lid wordt de bepaling onder 5° opgeheven;
6° in het tweede lid wordt de bepaling onder 6° aangevuld met de woorden "met uitzondering van de vaststelling van de methode en de voorwaarden bedoeld in de bepaling 2° van paragraaf 2, tweede lid.";
7° in het tweede lid wordt de bepaling onder 7° aangevuld met de woorden "met uitzondering van de vaststelling van de methode en de voorwaarden bedoeld in de bepaling 1° van paragraaf 2, tweede lid.".
8° het tweede lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 8° tot 10°, luidende:
"8° de omstandigheden waarin de commissie kan beslissen dat de elektriciteitsproductie-eenheid, de verbruikersinstallatie, de installatie van een distributienet aangesloten op een transmissienet, het distributienet aangesloten op het transmissienet, het HVDC-systeem of DC-aangesloten power park module op het transmissienet, bedoeld door de Europese netcode RfG, de Europese netcode DCC en de Europese netcode HVDC, te beschouwen is als

réseau de transport, visé par le code de réseau européen RfG, le code de réseau DCC et le code de réseau HVDC doivent être considérés comme existant ou nouveau pour l'application de ces codes de réseau européens et le règlement technique ;

9° les dispositions relatives à l'approbation préalable du plan de défense du réseau, du plan de reconstitution et du plan de test, ainsi que les éléments que ces plans doivent contenir sans préjudice des éléments à y reprendre en application du code de réseau européen E&R. Ces plans contiennent notamment la méthodologie pour le dimensionnement des besoins en services de défense du réseau et services de relance, ainsi que celle pour la détermination des moyens visant à répondre à ces besoins. » ;

10° les éléments que le plan de préparation aux risques doit contenir sans préjudice des éléments à y reprendre en application du Règlement (UE) 2019/941. » ;

11° l'article est complété par un alinéa 4, libellé comme suit :

« Sur proposition du gestionnaire du réseau, et après avis de la commission, le Roi approuve les parties suivantes du règlement technique visé aux alinéas 1er et 2:

1° les seuils de capacité maximum applicables aux unités de production d'électricité des types A, B, C et D conformément à l'article 5, alinéa 3, du code de réseau européen RfG ;

2° les exigences d'application générale. » ;

12° l'article est complété par un cinquième alinéa, libellé comme suit :

« Dans le règlement technique visé à l'alinéa premier, le Roi désigne l'instance compétente visée à l'article 3 du Règlement (UE) n° 2019/941. »

13° l'article 11, dont le texte existant formera le paragraphe 1er, est complété par un paragraphe 2, libellé comme suit :

« § 2. La commission établit un code de bonne conduite. Dans ce code de bonne conduite, la commission définit, sur proposition du gestionnaire de réseau et après concertation avec la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau : les conditions en ce qui concerne le raccordement et l'accès au réseau de transport,

Dans ce code de bonne conduite, la commission, après concertation avec le gestionnaire de réseau et la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau, définit les méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions en ce qui concerne :

1° la dispense de services auxiliaires, qui sont exécutés de la manière la plus économique possible et qui offrent des mesures de stimulation adéquates pour les utilisateurs du réseau afin d'harmoniser leur

bestaand of nieuw, voor de toepassing van deze Europese netwerkcodes en het technisch reglement;

9° de bepalingen inzake voorafgaande goedkeuring van het systeembeschermingsplan, het herstelplan en het testplan, alsook de elementen die deze plannen moeten bevatten onverminderd de elementen daarin op te nemen met toepassing van de Europese netwerkcode E&R. Deze plannen bevatten onder meer de methodologie voor de dimensionering van de behoeften aan systeembeschermingsdiensten en hersteldiensten, alsmede deze voor de bepaling van de middelen om aan deze behoeften te voldoen."

10° de elementen die het risicoparaatheidsplan moet bevatten onverminderd de elementen daarin op te nemen met toepassing van Verordening (EU) 2019/941.";

11° het artikel wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

"Op voorstel van de netbeheerder, en na advies van de commissie, keurt de Koning de volgende onderdelen van het technisch reglement bedoeld in het eerste en tweede lid goed:

1° de maximumcapaciteitsdrempelwaarden van toepassing op elektriciteitsproductie-eenheden van de types A, B, C en D overeenkomstig artikel 5, lid 3, van de Europese netwerkcode RfG;

2° de eisen voor algemene toepassing.";

12° het artikel wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:

"In het technisch reglement bedoeld in het eerste lid wijst de Koning de bevoegde instantie aan bedoeld in artikel 3 van Verordening (EU) nr. 2019/941."

13° het artikel 11, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. De commissie legt een gedragscode vast. In die gedragscode bepaalt de commissie, op voorstel van de netbeheerder en na overleg met de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers: de voorwaarden inzake de aansluiting op en toegang tot het transmissienet

In die gedragscode bepaalt de commissie, na overleg met de netbeheerder en de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers, de methoden voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden inzake:

1° de verstrekking van ondersteunende diensten, die zo economisch mogelijk worden uitgevoerd en passende stimuleringsmaatregelen bieden voor netwerkgebruikers om hun input en output op elkaar af te stemmen; dergelijke ondersteunende diensten worden op billijke en niet-discriminerende wijze verstrekt en zijn gebaseerd op objectieve criteria, en

2° toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer.".

input et leur output ; ces services auxiliaires sont dispensés de manière équitable et non-discriminatoire et ils sont basés sur des critères objectifs, et

2° l'accès à l'infrastructure transfrontalière, en ce compris les procédures pour l'attribution de capacité et la gestion des congestions.».

Art. 7.

À l'article 15, §1er, de la même loi, un alinéa est ajouté avant le premier alinéa, libellé comme suit :

« Le gestionnaire du réseau transmet à la commission une proposition contenant des procédures et des conditions transparentes et efficaces pour l'accès non-discriminatoire et le raccordement au réseau de transport, en ce compris les données à fournir, les délais de raccordement, les critères et les tarifs de transport. Ces procédures sont publiées par le gestionnaire du réseau pour autant que les procédures de raccordement précitées aient été approuvées par la commission. ».

Art. 8

À l'article 18 de la même loi, le paragraphe 2/1 est remplacé par ce qui suit :

"§2/1. Les obligations suivantes s'appliquent à la facturation aux clients finals :

1° les fournisseurs et les intermédiaires fournissent gratuitement aux clients finals toutes leurs factures et données de consommation.

2° les fournisseurs et les intermédiaires donnent aux clients finals la possibilité d'opter pour des factures et des informations de facturation électroniques et pour des modalités souples de paiement effectif des factures.

3° lorsque le contrat de fourniture prévoit une modification future du produit ou du prix, ou une remise, les fournisseurs et intermédiaires doivent l'indiquer sur la facture, ainsi que la date à laquelle la modification prend effet.

Après avoir consulté la Commission consultative Spéciale Consommation visé à l'arrêté royal du 13 décembre 2017 portant création de la Commission consultative spéciale " Consommation " au sein du Conseil central de l'économie et portant suppression de la Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques, le Roi fixe les autres exigences minimales auxquelles doivent répondre les factures et les informations de facturation. Ces exigences minimales comprennent au moins celles prévues à l'annexe I de la directive (UE) 2019/944.».

Art. 9.

À l'article 23 de la même loi, modifiée pour la dernière fois par la loi du 8 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 7.

In artikel 15, § 1, van dezelfde wet, wordt vóór het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

"De netbeheerder maakt aan de commissie een voorstel over met transparante en efficiënte procedures en voorwaarden voor de niet-discriminerende toegang tot en aansluiting op het transmissienet , met inbegrip van de te verstrekken gegevens, de aansluitingstermijnen, de criteria en de transmissienettarieven. Die procedures worden door de netbeheerder publiekelijk bekend gemaakt voor zover voornoemde aansluitingsprocedures werden goedgekeurd door de commissie.".

Art. 8

In artikel 18 van dezelfde wet, wordt paragraaf 2/1 vervangen als volgt:

"§2/1. Voor de facturatie aan de eindafnemer gelden de volgende verplichtingen :

1° de leveranciers en tussenpersonen bezorgen de eindafnemers al hun facturen en verbruiksgegevens gratis.

2° de leveranciers en tussenpersonen geven aan de eindafnemers de mogelijkheid om te kiezen voor elektronische facturen en factureringsinformatie, en voor flexibele regelingen voor de feitelijke betaling van de facturen.

3° indien het leveringscontract voorziet in een toekomstige wijziging van het product of de prijs, of in een korting, vermelden de leveranciers en tussenpersonen dit samen met de datum waarop de wijziging in werking treedt op de factuur.

Na raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik bedoeld in het Koninklijk besluit van 13 december 2017 houdende oprichting van de bijzondere raadgevende commissie " Verbruik " binnen de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en tot opheffing van de Commissie voor Milieu-etikettering en milieureclame, stelt de Koning de nadere minimumvereisten vast waaraan de facturen en factureringsinformatie moeten voldoen. Deze minimumvereisten omvatten minstens deze vastgelegd in Bijlage I van Richtlijn (EU) 2019/944.".

Art. 9.

In artikel 23, van de dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 2, la disposition sous 35° est abrogée ;

2° le paragraphe 2 est complété par la disposition sous 46° libellée comme suit :

« 46° approuve, sur proposition du gestionnaire de réseau et après concertation avec la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau, des méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions visés à l'article 11, § 2, alinéa 1er, en ce qui concerne le raccordement et l'accès au réseau de transport, en ce compris les tarifs de transport ou les méthodes pour ce faire ; ces tarifs ou méthodes permettent que les investissements nécessaires dans les réseaux soient effectués de manière telle que ces investissements puissent garantir la viabilité des réseaux.

47° détermine, après concertation avec le gestionnaire du réseau et la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau, des méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions en ce qui concerne la dispense de services auxiliaires visées à l'article 11, § 2, alinéa 2, 1°, qui sont exécutés de la manière la plus économique possible et qui offrent des mesures de stimulation adéquates pour les utilisateurs du réseau afin d'harmoniser leur input et leur output ; ces services auxiliaires sont dispensés de manière équitable et non-discriminatoire et ils sont basés sur des critères objectifs;

48° détermine, après concertation avec le gestionnaire du réseau et la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau, des méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions en ce qui concerne l'accès à l'infrastructure transfrontalière visées à l'article 11, § 2, alinéa 2, 2°, en ce compris les procédures pour l'attribution de capacité et la gestion des congestions» ;

3° au paragraphe 2 est inséré, entre le deuxième et le troisième alinéa, un alinéa, libellé comme suit :

« La commission peut exiger du gestionnaire de réseau que ce dernier modifie les conditions, en ce compris les tarifs ou méthodes visés au deuxième alinéa, afin de veiller à ce que ceux-ci soient proportionnels et appliqués de manière non-discriminatoire, conformément à l'article 18 du Règlement (UE) 2019/943. En cas de retard dans la détermination des tarifs de transport, la commission peut déterminer ou approuver provisoirement les tarifs de transport et leurs méthodes de calcul et prendre une décision concernant des mesures de rémunération adéquates si les tarifs de transport ou modes de calcul définitifs divergent de ces tarifs ou modes de calcul provisoires.».

Art. 10

1° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 35° opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepaling onder 46° luidende:

"46° op voorstel van de netbeheerder en na overleg met de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers, de methoden goedkeuren voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden bedoeld in artikel 11, § 2, eerste lid, inzake de aansluiting op en toegang tot het transmissienet, inclusief de transmissietarieven of de methoden daarvoor; die tarieven of methoden maken het mogelijk dat de noodzakelijke investeringen in de netten op een zodanige wijze worden uitgevoerd dat deze investeringen de levensvatbaarheid van de netten kunnen waarborgen.

47° na overleg met de netbeheerder en de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers, de methoden vastleggen voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden inzake de verstrekking van ondersteunende diensten bedoeld in artikel 11, § 2, tweede lid, 1°, die zo economisch mogelijk worden uitgevoerd en passende stimuleringsmaatregelen bieden voor netwerkgebruikers om hun input en output op elkaar af te stemmen; dergelijke ondersteunende diensten worden op billijke en niet-discriminerende wijze verstrekt en zijn gebaseerd op objectieve criteria;

48° de voorwaarden vastleggen inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur bedoeld in artikel 11, § 2, tweede lid, 2°, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer";

3° in paragraaf 2 wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende:

"De commissie kan van de netbeheerder eisen dat laatstgenoemde de voorwaarden wijzigen, met inbegrip van de in het tweede lid bedoelde tarieven of methoden, om ervoor te zorgen dat deze evenredig zijn en op niet-discriminerende wijze worden toegepast, overeenkomstig artikel 18 van Verordening (EU) 2019/943. In geval van vertraging bij de vaststelling van transmissienettarieven kan de commissie de transmissienettarieven en de berekeningswijzen hiervan voorlopig vaststellen of goedkeuren en een besluit nemen over passende vergoedingsmaatregelen indien de definitieve transmissienettarieven of berekeningswijzen afwijken van deze voorlopige tarieven of berekeningswijzen.".

Art. 10

À l'article 23bis de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° au deuxième alinéa, les mots « par elle-même ou » sont abrogés ;

2° entre le deuxième et le troisième alinéa, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés:

« La commission peut imposer des mesures de transparence, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 31 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les pratiques commerciales déloyales ou le comportement anticoncurrentiel ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de l'électricité performant.

La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction d'entraver l'accès au marché.» ;

3° l'ancien alinéa 4 est abrogé ;

4° à l'ancien cinquième alinéa, les mots « proposer toute mesure favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui est applicable a toutes les entreprises d'électricité» sont remplacés par les mots « prendre des mesures favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui sont applicables à toutes les entreprises d'électricité.».

In artikel 23bis van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "door haarzelf of" opgeheven;

2° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

"De commissie kan maatregelen opleggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 31 die noodzakelijk en proportioneel zijn om de oneerlijke handelspraktijken of het anti-competitief gedrag die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende elektriciteitsmarkt te voorkomen.

De commissie kan onder andere maatregelen opleggen om het belemmeren van de toegang tot de markt te verbieden.";

3° het vroegere vierde lid wordt opgeheven;

4° in het vroegere vijfde lid worden de woorden "elke maatregel voorstellen die de goede werking en de transparantie op de markt verhoogt en die van toepassing is op alle elektriciteitsbedrijven" vervangen door de woorden "maatregelen nemen die de goede werking en de transparantie op de markt verhogen en die van toepassing zijn op alle elektriciteitsbedrijven".

Art. 11

À l'article 23ter de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 3, alinéa premier, les mots « et les mesures qu'elle recommande » sont abrogés ;

2° au paragraphe 3 sont insérés, entre le premier et le deuxième alinéa, deux alinéas, rédigés comme suit:

« La commission peut imposer des mesures de non-discrimination, des mesures relatives aux prix liés aux couts, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 31 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les prix et/ou conditions discriminatoires ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de l'électricité performant.

La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction :

1° d'utiliser des prix anormalement hauts

2° d' imposer des conditions qui entravent l'accès au marché

3° d'appliquer des prix d'éviction restreignant la concurrence» ;

3° au paragraphe 3, l'ancien troisième alinéa est abrogé ;

4° au paragraphe 3, à l'ancien quatrième alinéa, les mots « proposer toute mesure applicable » sont remplacés par les mots « prendre des mesures qui sont applicables ».

Art. 11

In artikel 23ter van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, eerste lid worden de woorden "en de maatregelen die zij aanbeveelt" opgeheven.

2° in paragraaf 3 worden tussen het eerste en het tweede lid twee leden ingevoegd, luidende:

"De commissie kan maatregelen opleggen inzake niet-discriminatie, maatregelen inzake kosten gerelateerde prijzen, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 31 die noodzakelijk en proportioneel zijn om discriminatoire prijzen en/of voorwaarden die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende elektriciteitsmarkt te voorkomen.

De commissie kan onder andere maatregelen opleggen die verbieden om:

1° abnormaal hoge prijzen te hanteren

2° voorwaarden op te leggen die de toegang tot de markt belemmeren

3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken.";

3° in paragraaf 3 wordt het vroegere derde lid opgeheven;

4° in paragraaf 3, het vroegere vierde lid worden de woorden "elke maatregel voorstellen die van toepassing is" vervangen door de woorden "maatregelen nemen die van toepassing zijn".

Art. 12

À l'article 26, §1er bis, deuxième alinéa de la même loi, modifié par la loi du 8 janvier 2012, le mot « mesures » est inséré entre le mot « rapports » et les mots « avis et recommandations ».

Art. 12

In artikel 26, §1bis, tweede lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 januari 2012, wordt tussen de woorden "verslagen," en de woorden "adviezen en aanbevelingen die" het woord "maatregelen," ingevoegd.

Art. 13

À l'article 31 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° au premier alinéa, les mots « 3°, 3°*bis* » sont insérés entre les mots « article 23, § 2, alinéa 2 » et les mots « 4° et 8° » ;

2° au deuxième alinéa, les mots « 3°, 3°*bis* » sont insérés entre les mots «« article 23, § 2, alinéa 2 » et les mots « 4°, la commission peut, » ;

3° au troisième alinéa, les mots « 3°, 3°*bis* » sont insérés entre les mots «« article 23, § 2, alinéa 2 » et les mots « 4°, la commission peut, ».

Art. 13

In artikel 31 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "3°, 3°*bis*" ingevoegd tussen de woorden "artikel 23, § 2, tweede lid," en de woorden "4° en 8°";

2° In het tweede lid worden de woorden "3°, 3°*bis* en" ingevoegd tussen de woorden "artikel 23, § 2, tweede lid," en de woorden "4°, kan de commissie,";

3° in het derde lid worden de woorden "3°, 3°*bis* en" ingevoegd tussen de woorden "artikel 23, § 2, tweede lid," en de woorden "4°, kan de commissie,".

CHAPITRE 3. — *Modifications de la loi relative 12 avril 1965 au transport de produits gazeux et autres par canalisations*

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen*

Art. 14

Dans l'article 8, § 2, de la loi relative 12 avril 1965 au transport de produits gazeux et autres par canalisations, les mots «détenir seul ou conjointement avec d'autres titulaires d'autorisation de transport de gaz naturel, une partie du réseau envisagé qui couvre au moins 75 % du territoire national» sont remplacés par les mots «doit être propriétaire, seul ou conjointement avec d'autres titulaires d'autorisation de transport de gaz naturel, de l'ensemble du réseau de transport situé sur le territoire national. ».

Art. 14

In artikel 8, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, worden de woorden "een deel van het bedoelde vervoersnet te bezitten dat ten minste 75 % van het nationaal grondgebied bestrijkt" vervangen door de woorden "het volledige vervoersnet gesitueerd binnen het nationale grondgebied in eigendom te bezitten.".

Art. 15

À l'article 15/5 de la même loi, le paragraphe 11/1 est remplacé par ce qui suit :

"§11/1. Les obligations suivantes s'appliquent à la facturation aux clients finals :

1° les fournisseurs et les intermédiaires fournissent gratuitement aux clients finals toutes leurs factures et données de consommation.

2° les fournisseurs et les intermédiaires donnent aux clients finals la possibilité d'opter pour des factures et des informations de facturation électroniques et pour des modalités souples de paiement effectif des factures.

3° lorsque le contrat de fourniture prévoit une modification future du produit ou du prix, ou une remise, les fournisseurs et intermédiaires doivent

Art. 15

In artikel 15/5bis van dezelfde wet, wordt paragraaf 11/1 vervangen als volgt:

"§11/1. Voor de facturatie aan de eindafnemer gelden de volgende verplichtingen :

1° de leveranciers en tussenpersonen bezorgen de eindafnemers al hun facturen en verbruiksgegevens gratis.

2° de leveranciers en tussenpersonen geven aan de eindafnemers de mogelijkheid om te kiezen voor elektronische facturen en factureringsinformatie, en voor flexibele regelingen voor de feitelijke betaling van de facturen.

3° indien het leveringscontract voorziet in een toekomstige wijziging van het product of de prijs, of in een korting, vermelden de leveranciers en

l'indiquer sur la facture, ainsi que la date à laquelle la modification prend effet.
Après avoir consulté la Commission consultative Spéciale Consommation visé à l'arrêté royal du 13 décembre 2017 portant création de la Commission consultative spéciale " Consommation " au sein du Conseil central de l'économie et portant suppression de la Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques, le Roi fixe les autres exigences minimales auxquelles doivent répondre les factures et les informations de facturation.».

tussenpersonen dit samen met de datum waarop de wijziging in werking treedt op de factuur.
Na raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik bedoeld in het Koninklijk besluit van 13 december 2017 houdende oprichting van de bijzondere raadgevende commissie " Verbruik " binnen de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en tot opheffing van de Commissie voor Milieu-etikettering en milieureclame, stelt de Koning de nadere minimumvereisten vast waaraan de facturen en factureringsinformatie moeten voldoen.".

Art. 16

À l'article 15/5undecies, § 1er, de la même loi, modifiée par la loi du 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées :
1° le premier alinéa est remplacé comme suit :
«Après concertation avec le gestionnaire du réseau et avec la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau, la commission établit un code de bonne conduite en matière de gestion du réseau de transport, et en particulier en ce qui concerne :
1° les conditions de raccordement au réseau de transport et d'accès à celui-ci, ainsi que d'accès à l'installation de stockage de gaz naturel et à l'installation de GNL;
2° les conditions de la prestation de services d'équilibrage;
3° les conditions de l'accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités et de gestion de la congestion. ».
2° au deuxième alinéa, à la disposition sous 1°, les mots « de demande » sont remplacés par les mots « d'introduction et de traitement de la demande de raccordement et » ;
3° au deuxième alinéa, à la disposition sous 4°, les mots « et de raccordement » sont insérés entre les mots « d'accès » et les mots « à leur réseau et à leur installation » ;
4° la disposition sous 6° est abrogée ;
5° au deuxième alinéa, à la disposition sous 7°, les mots « et le raccordement » sont insérés entre les mots « des utilisateurs du réseau de transport de gaz naturel, de l'installation de stockage de gaz naturel ou de l'installation de GNL, pour l'accès » et les mots « à ceux-ci. » ;
6° au deuxième alinéa, la disposition sous 8° est complétée par les mots « liée au raccordement et à l'accès au réseau de transport » ;
7° au deuxième alinéa, les dispositions sous 10° et 11° sont abrogées ;
8° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit:

Art. 16

In artikel 15/5undecies, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:
"Na overleg met de netbeheerder en met de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers, stelt de commissie een gedragscode vast met betrekking tot het beheer van het aardgasvervoersnet en in het bijzonder met betrekking tot:
1° de voorwaarden voor de aansluiting op het vervoersnet en voor de toegang ertoe, alsook voor de toegang tot de opslaginstallatie voor aardgas en tot de LNG-installatie;
2° de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten;
3° de voorwaarden inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuren, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer "."
2° in het tweede lid worden in de bepaling onder 1°, de woorden "de aanvraag" vervangen door de woorden "de indiening en de behandeling van de aanvraag van aansluiting en";
3° in het tweede lid worden in de bepaling onder 4° de woorden "en aan te sluiten op" ingevoegd tussen de woorden "om toe te treden tot" en de woorden "tot hun net en hun installatie".
4° de bepaling onder 6° wordt opgeheven;
5° in het tweede lid worden in de bepaling onder 7 de woorden "en de aansluiting op" ingevoegd tussen de woorden "de gebruikers voor de toegang tot" en de woorden "het aardgasvervoersnet, de opslaginstallatie voor aardgas of de LNG-installatie.".;
6° in het tweede lid wordt de bepaling onder 8° aangevuld met de woorden "die verband houdt met aansluiting op en toegang tot het vervoersnet";
7° in het tweede lid worden de bepalingen onder 10° en 11° opgeheven.";
8° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:
"§ 1/1. Op voorstel van de commissie en na overleg met de netbeheerder, bepaalt de Koning:

« § 1/1. Sur proposition de la commission et après concertation avec le gestionnaire du réseau, le Roi définit:
1° les exigences en matière d'indépendance des membres du personnel et du comité de direction du gestionnaire du réseau à l'égard des utilisateurs du réseau et intermédiaires;
2° les mesures visant à éviter toute discrimination entre des utilisateurs ou catégories d'utilisateurs du réseau et, en particulier, toute discrimination en faveur d'entreprises liées au gestionnaire du réseau.».

1° de vereisten inzake onafhankelijkheid van de personeelsleden en van het directiecomité van de netbeheerder ten opzichte van de gebruikers van het net en tussenpersonen;
2° de maatregelen ter voorkoming van elke discriminatie tussen netgebruikers of categorieën van netgebruikers en, in het bijzonder, elke discriminatie ten gunste van met de netbeheerder verbonden ondernemingen.".

Art. 17

À l'article 15/14, §2, de la même loin les modifications suivantes sont apportées :
1° au deuxième alinéa, la disposition sous 6° est remplacée comme suit :
« 6° l'établissement, conformément à l'article 15/5undecies, § 1er, des conditions de raccordement et d'accès aux réseaux de transport et aux installations de GNL. Ces conditions permettent que les investissements nécessaires dans les réseaux et les installations de GNL soient effectués de manière telle que ces investissements puissent garantir la viabilité des réseaux et des installations de GNL. » ;
2° le deuxième alinéa est complété par les dispositions sous 34° et 35°, libellées comme suit :
« 34° l'établissement, conformément à l'article 15/5undecies, § 1er, des conditions en matière de renforcement des services auxiliaires, qui sont exécutés de la manière la plus économique possible et qui offrent des mesures de stimulation adéquates pour les utilisateurs du réseau afin d'harmoniser leur input et leur output. Les services d'équilibrage sont dispensés de manière équitable et non-discriminatoire et ils sont basés sur des critères objectifs ;
35° l'établissement, conformément à l'article 15/5undecies, § 1er, des conditions en matière de l'accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités et de gestion de la congestion.».

Art. 17

In artikel 15/14, §2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° in het tweede lid wordt de bepaling onder 6° vervangen als volgt:
"6° de vaststelling, overeenkomstig artikel 15/5undecies, § 1, van de voorwaarden voor de aansluiting op en de toegang tot de vervoernetten en de LNG-installaties. Die voorwaarden maken het mogelijk dat de noodzakelijke investeringen in de netten en LNG-installaties op een zodanige wijze worden uitgevoerd dat deze investeringen de levensvatbaarheid van de netten en de LNG-installaties kunnen waarborgen;"
2° het tweede lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 34° en 35°, luidende:
"34° de vaststelling, overeenkomstig artikel 15/5undecies, § 1, van de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten, die zo economisch mogelijk worden uitgevoerd en passende stimuleringsmaatregelen bieden voor netwerkgebruikers om hun input en output op elkaar af te stemmen. De balanceringsdiensten worden op billijke en niet-discriminerende wijze verstrekt en zijn gebaseerd op objectieve criteria.;
35° de vaststelling, overeenkomstig artikel 15/5undecies, § 1, van de voorwaarden inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuren, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer.".

Art. 18

À l'article 15/14*bis* de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées :
1° au deuxième alinéa, les mots « par elle-même ou » sont abrogés ;
2° entre le deuxième et le troisième alinéa, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés:
« La commission peut imposer des mesures de transparence , des mesures conformément à l'article 20/2 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 20/2 qui sont nécessaires et proportionnées

Art. 18

In artikel 15/14*bis* van de dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° in het tweede lid worden de woorden "door haarzelf of" opgeheven;
2° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:
"De commissie kan maatregelen opleggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 20/2 die noodzakelijk en proportioneel zijn om

pour éviter les pratiques commerciales déloyales ou le comportement anticoncurrentiel ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de gaz naturel performant.
La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction d'entraver l'accès au marché» ;
3° l'ancien alinéa 4 est abrogé ;
4° à l'ancien cinquième alinéa, les mots « proposer toute mesure favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui est applicable » sont remplacés par les mots « prendre des mesures favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui sont applicables».

de oneerlijke handelspraktijken of het anti-competitief gedrag die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende aardgasmarkt te voorkomen.
De commissie kan onder andere maatregelen opleggen om het belemmeren van de toegang tot de markt te verbieden.";
3° het vroegere vierde lid wordt opgeheven;
4° in het vroegere vijfde lid worden de woorden "elke maatregel voorstellen die de goede werking en de transparantie op de markt verhoogt en die van toepassing is" vervangen door de woorden "maatregelen nemen die de goede werking en de transparantie op de markt verhoogt en die van toepassing zijn".

Art. 19

À l'article 15/14*ter* de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées :
1° au paragraphe 3, alinéa premier, les mots « et les mesures qu'elle recommande » sont abrogés ;
2° au paragraphe 3 sont insérés, entre le premier et le deuxième alinéa, deux alinéas, rédigés comme suit:
« La commission peut imposer des mesures de non-discrimination, des mesures relatives aux prix liés aux couts, des mesures conformément à l'article 20/2 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 20/2 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les prix et/ou conditions discriminatoires ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de gaz naturel performant.
La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction :
1° d'utiliser des prix anormalement hauts
2° d' imposer des conditions qui entravent l'accès au marché
3° d'appliquer des prix d'éviction restreignant la concurrence. » ;
3° au paragraphe 3, l'ancien troisième alinéa est abrogé ;
4° au paragraphe 3, à l'ancien quatrième alinéa, les mots « proposer toute mesure applicable » sont remplacés par les mots « prendre des mesures qui sont applicables».

Art. 19

In artikel 15/14*ter* van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° in paragraaf 3, eerste lid worden de woorden "en de maatregelen die zij aanbeveelt" opgeheven;
2° in paragraaf 3 worden tussen het eerste en het tweede lid twee leden ingevoegd, luidende:
"De commissie kan maatregelen opleggen inzake niet-discriminatie, maatregelen inzake kosten gerelateerde prijzen, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 20/2 die noodzakelijk en proportioneel zijn om discriminatoire prijzen en/of voorwaarden die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende aardgasmarkt te voorkomen.
De commissie kan onder andere maatregelen opleggen die verbieden om:
1° abnormaal hoge prijzen te hanteren
2° voorwaarden op te leggen die de toegang tot de markt belemmeren
3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken.";
3° in paragraaf 3 wordt het vroegere derde lid opgeheven;
4° in paragraaf 3, het vroegere vierde lid worden de woorden "elke maatregel voorstellen die van toepassing is" vervangen door de woorden "maatregelen nemen die van toepassing zijn.".

Art. 20

À l'article 15/16, §1er bis, deuxième alinéa de la même loi, modifié par la loi du 8 janvier 2012, le mot « mesures » est inséré entre le mot « rapports » et les mots « avis et recommandations».

Art. 20

In artikel 15/16, §1*bis*, tweede lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 januari 2012, wordt tussen de woorden "verslagen," en de woorden "adviezen en aanbevelingen die" het woord "maatregelen," ingevoegd.

Art. 21

Art. 21

À l'article 20/2 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa premier, les mots « de la décision prise par la Commission en application de l'article 15/5undecies » sont insérés entre les mots « la Commission peut enjoindre à toute personne physique ou morale de se conformer à des dispositions déterminées de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution, » et les mots « de lois subséquentes relatives aux tarifs ou relative à la cotisation visée à l'article 15/11, ou de » ;

2° à l'alinéa premier, les mots « et 5°bis » sont remplacés par les mots « 5°bis, 16° et 17° » ;

3° au deuxième alinéa, les mots « 16° et 17° » sont insérés entre les mots « article 15/14, § 2, alinéa 2, 5° bis » et les mots « la commission peut, » ;

4° au troisième alinéa, les mots « 16° et 17° » sont insérés entre les mots « article 15/14, § 2, alinéa 2, 5° bis » et les mots « la commission peut, ».

In artikel 20/2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de beslissing genomen door de Commissie met toepassing van artikel 15/5undecies" ingevoegd tussen de woorden "kan de Commissie elke natuurlijke of rechtspersoon verplichten tot naleving van specifieke bepalingen van deze wet, de uitvoeringsbesluiten ervan," en de woorden "van latere wetten betreffende de tarieven of betreffende de bijdrage bedoeld in artikel 15/11, of van";

2° in het eerste lid worden de woorden "en 5°bis" vervangen door de woorden "5°bis, 16° en 17°";

3° In het tweede lid worden de woorden "16° en 17°" ingevoegd tussen de woorden ""artikel 15/14, § 2, tweede lid, 5°bis" en de woorden "kan de commissie,";

4° in het derde lid worden de woorden "16° en 17°" ingevoegd tussen de woorden ""artikel 15/14, § 2, tweede lid, 5°bis" en de woorden "kan de commissie,".

Art. 22

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge, à l'exception des articles 6, 9, 16 et 17 de la présente loi qui entrent en vigueur le premier jour du douzième mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge.

En ce qui concerne des articles 6, 9, 16 et 17 de la présente loi, le Roi peut, sur proposition de la commission, fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1er.

Art. 22

Deze wet treedt in werking op de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 6, 9, 16 en 17 van deze wet die in werking treden op de eerste dag van de twaalfde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

De Koning kan, op voorstel van de commissie, voor ieder van de artikelen 6, 9, 16 en 17 van deze wet een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

Le Ministre de l'Economie

De Minister van Economie

PIERRE-YVES DERMAGNE

Le Ministre de la Justice

De Minister van Justitie

VINCENT VAN QUICKENBORNE

La Ministre de l'Énergie

De Minister van Energie

TINNE VAN DER STRAETEN

La Secrétaire d'État à la Protection des consommateurs

De Staatssecretaris voor Consumentenbescherming

EVA DE BLEEKER

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi vise à harmoniser en quatre points les lois électricité et gaz à la politique européenne en matière d'énergie : nous donnons suite à l'arrêt de la Cour européenne de justice du 3 décembre 2020 (avec référence C-767/19), nous exécutons le Règlement 714/2009, les Règlements 2017/2196 et 2019/941 et, en ce qui concerne la facture énergétique, la Directive 2019/944.

Dans l'arrêt précité, la Cour européenne de Justice précise que :

1) l'entreprise concernée qui est en mesure d'être désignée comme gestionnaire de réseau de transport, doit posséder la totalité de ce réseau, conformément à l'article 9, par. 1er, tant de la directive 2009/72 que de la directive 2009/73.
2) sans préjudice de l'application des règles de concurrence, l'autorité de régulation doit se voir confier la compétence de prendre des décisions contraignantes afin de promouvoir une concurrence effective, nécessaire au bon fonctionnement des marchés intérieurs de l'électricité et du gaz naturel, conformément à l'article 37, par. 4, sous a) et b), de la directive 2009/72 et à l'article 41, par. 4, sous a) et b), de la directive 2009/73.
3) l'autorité de régulation doit se voir confier la compétence de fixer ou approuver au moins les méthodes utilisées pour calculer ou établir les conditions de raccordement et d'accès aux réseaux nationaux, les conditions de la prestation de services d'ajustement et les conditions d' accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités et de gestion de la congestion et que cette autorité peut demander aux gestionnaires des réseaux de transport ou aux acteurs du marché d'apporter des modifications dans leurs procédures de gestion de la congestion, qu'ils doivent soumettre à cette

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt om de elektriciteits- en gaswet op vier punten in lijn te brengen met het Europese energiebeleid: we geven gevolg aan het arrest van het Europese Hof van Justitie van 3 december 2020 (met kenmerk C-767/19), we geven uitvoering aan Verordening 714/2009, aan Verordeningen 2017/2196 en 2019/941 en, inzake de energiefactuur, aan Richtlijn 2019/944.

In het voornoemde arrest wijst het Europese Hof van Justitie er op dat:

1) de betrokken onderneming, die kan worden aangewezen als transmissiesysteembeheerder, het hele transmissiesysteem in eigendom moet bezitten overeenkomstig artikel 9, lid 1, van zowel richtlijn 2009/72 als richtlijn 2009/73.
2) de regulerende instantie de bevoegdheid moeten hebben om, ongeacht de toepassing van de concurrentieregels, zelfstandig bindende besluiten te nemen om voordelen voor de afnemers te waarborgen door middel van bevordering van daadwerkelijke mededinging die noodzakelijk is voor de goede werking van de interne markten voor elektriciteit en aardgas overeenkomstig artikel 37, lid 4, onder a) en b), van richtlijn 2009/72 en artikel 41, lid 4, onder a) en b),van richtlijn 2009/73.
3) de regulerende instantie bevoegd moet zijn voor de vaststelling of de goedkeuring van ten minste de methoden voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden inzake de aansluiting op en toegang tot nationale netten, de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten en de voorwaarden inzake toegang tot grensoverschrijdende infrastructuren, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer, en dat die instantie de transmissiesysteembeheerders of marktdeelnemers mag verzoeken om wijzigingen in hun

autorité, conformément à l'article 37, par. 6, sous a) jusqu'à c), et par.9, de la directive 2009/72 et l'article 41, par. 6, sous a) jusqu'à c), et par. 9, de la directive 2009/73.

A la lumière de ce qui précède, la Cour européenne de Justice estime que la Belgique doit remédier à certaines imperfections en ce qui concerne la transposition des directives 2009/72 et 2009/73 concernées. Il s'agit de l'un des quatre volets du présent projet de loi et cela donne lieu en essence à ce que le régulateur fédéral de l'énergie reçoive davantage de compétences, conformément aux directives 2009/72 et 2009/73 précitées. Les compétences élargies sont importantes : elles concernent non seulement des éléments qui relèvent du règlement technique, mais également de pouvoirs que le régulateur a lorsqu'il constate des problèmes en matière de concurrence et de pratiques commerciales déloyales ou de comportement anticoncurrentiel.

Dans un deuxième volet, moyennant le présent projet de loi une transposition est effectuée de l'article 18 de la directive 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE qui concerne la facture énergétique. Bien que les exigences de cet article de la directive ne concernent que la facture d'électricité, ces exigences sont également introduites pour la facture de gaz.

Troisièmement, la présente loi vise également une exécution partielle des règlements de la Commission exécutant le Règlement (CE) n° 714/2009.

Finalement, la présente loi vise également une exécution partielle tant du Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique que du règlement (UE) 2019/941 du Parlement européen et du conseil du 5 juin 2019 sur la préparation aux risques dans le secteur de l'électricité et abrogeant la directive 2005/89/CE.

congestiebeheersprocedures, inclusief de toewijzing van capaciteit, die zij aan die instantie moeten voorleggen overeenkomstig artikel 37, lid 6, onder a) tot en met c), en lid 9, van richtlijn 2009/72 en artikel 41, lid 6,onder a) tot en met c), en lid 9, van richtlijn 2009/73.

In het licht van bovenstaande elementen oordeelt het Europese Hof van Justitie dat België dient te remediëren aan enkele onvolkomenheden wat betreft de omzetting van de betreffende richtlijnen 2009/72 en 2009/73. Dat is één van de vier luiken van onderhavig wetsontwerp en leidt er in essentie toe dat de federale energieregulator méér bevoegdheden krijgt, in lijn met de genoemde richtlijnen 2009/72 en 2009/73. De uitgebreide bevoegdheden zijn belangrijk: ze betreffen niet enkel elementen die tot het technisch reglement behoren maar tot de machten die de regulator heeft wanneer zij problemen vaststelt inzake mededinging en inzake oneerlijke handelspraktijken of anti-competitief gedrag.

In een tweede luik wordt met dit wetsontwerp een omzetting verricht van het artikel 18 van Richtlijn 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU betreffende de energiefactuur. Hoewel de vereisten uit dit artikel van de Richtlijn enkel betrekking hebben op de elektriciteitsfactuur, worden deze ook ingevoerd voor de gasfactuur.

Ten derde beoogt deze wet eveneens een gedeeltelijke uitvoering van de verordeningen van de Europese Commissie tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 714/2009.

Tot slot beoogt deze wet eveneens gedeeltelijk uitvoering te geven zowel aan Verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet alsook aan verordening (EU) 2019/941 van het Europees parlement en de raad van 5 juni 2019 betreffende risicoparaatheid in de elektriciteitssector en tot intrekking van Richtlijn 2005/89/EG.

EXPOSÉ DES MOTIFS

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Par le présent projet de loi, le gouvernement fédéral vise à apporter les modifications suivantes à la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et modifiant la loi du12 avril 1965 relative au

MEMORIE VAN TOELICHTING

ALGEMENE TOELICHTING

Met het voorliggende wetsontwerp beoogt de federale regering volgende wijzigingen aan te brengen aan de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (de elektriciteitswet) en de wet van 12 april 1965

transport de produits gazeux et autres par canalisations

1. Propriété de l'entièreté du réseau de transport (cfr. CdJ C-767/19, 3 décembre 2020; article 9, par. 1er, sous a), de la directive 2009/72 et de la directive 2009/73)

En ce qui concerne le premier des trois griefs/fondements de l'arrêt, la législation belge en vigueur ne requiert pas que le gestionnaire de réseau du système de transport d'électricité ou de gaz naturel est le propriétaire du système intégral. En effet, l'article 10, §1er, de la loi électricité stipule exclusivement que les propriétaires du réseau qui font une proposition au ministre quant à la désignation d'un gestionnaire doivent détenir conjointement une partie du réseau de transport qui couvre au moins 75 pour-cent du territoire national. L'article 8, par. 2, 2ème al., de la loi gaz naturel requiert que le candidat pour la gestion du réseau de transport détient avec d'autres une partie du réseau qui couvre au moins 75% du territoire national.

2. Compétence du régulateur en matière de concurrence (cfr. CdJ C-767/19, 3 décembre 2020; article 37, par. 4, sous a) et b), de la directive 2009/72 et article 41, par. 4, sous a) et b), de la directive 2009/73).

En ce qui concerne le deuxième des trois griefs/fondements de l'arrêt, il est vrai que les compétences reprises dans les articles 23bis et 23ter, et l'article 30bis, §3, de la loi électricité, et les articles 15/14bis, 15/14ter, 15/16 et l'article 18, § 3,de la loi gaz naturel permettent à la CREG d'exercer une surveillance et un contrôle sur tout comportement anticoncurrentiel ou les pratiques commerciales déloyales des entreprises d'électricité ou de gaz naturel ayant ou pouvant avoir un impact sur un marché d'électricité ou de gaz naturel et d'exercer une surveillance et un contrôle sur les tarifs de ces entreprises qui doivent être objectivement justifiés par rapport aux coûts de l'entreprise mais les constatations faites par la CREG lors de l'exercice de ses tâches de surveillance et de contrôle, lui permettent en principe exclusivement, conformément aux articles 23bis et 23ter de la loi électricité et aux articles 15/14bis et 15/14ter de la loi gaz naturel d'envoyer des rapports au ministre fédéral chargé de l'énergie, de formuler des avis et des recommandations et de déclarer des infractions présumées à l'autorité belge de la concurrence. Il est vrai que ces articles relatifs

betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen (de gaswet).

1. Eigendom van het hele transmissiesysteem (cfr. HvJ C-767/19, 3 december 2020; artikel 9, lid 1, onder a), van richtlijn 2009/72 en van richtlijn 2009/73)

Aangaande de eerste van de drie grieven / gronden van het arrest, vereist de vigerende Belgische wetgeving niet dat de netbeheerder van het elektriciteits- of aardgastransmissiesysteem de eigenaar van dat volledige systeem is. Artikel 10, § 1, van de elektriciteitswet bepaalt namelijk uitsluitend dat de neteigenaren die de federale minister bevoegd voor Energie een voorstel doen voor de aanwijzing van een beheerder gezamenlijk een deel van het transmissienet moeten bezitten dat ten minste 75 % van het nationale grondgebied bestrijkt. Artikel 8, lid 2, tweede alinea, van de aardgaswet vereist dat de kandidaat voor het beheer van het vervoersnet samen met anderen een deel van het net bezit dat ten minste 75 % van het nationale grondgebied bestrijkt.

2. Bevoegdheid van de regulator inzake mededinging (cfr. HvJ C-767/19, 3 december 2020; artikel 37, lid 4, onder a) en b), van richtlijn 2009/72 en artikel 41, lid 4, onder a) en b),van richtlijn 2009/73).

Aangaande de tweede van de drie grieven / gronden van het arrest, stellen de bevoegdheden vervat in de artikelen 23bis en 23ter, en artikel 30bis, § 3, van de elektriciteitswet, en de artikelen 15/14bis, 15/14ter, 15/16 en artikel 18, § 3, van de aardgaswet de CREG weliswaar in staat om toezicht en controle uit te oefenen op concurrentieverstorende gedragingen of oneerlijke handelspraktijken van elektriciteit- of aardgasbedrijven die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een markt voor elektriciteit of aardgas en om toezicht en controle uit te oefenen op de tarieven van deze bedrijven die objectief moeten zijn gerechtvaardigd door hun kosten, maar de vaststellingen die de CREG in de uitoefening van haar toezichts- en controletaken doet, stellen haar overeenkomstig de artikelen 23bis en 23ter van de elektriciteitswet en de artikelen 15/14bis en 15/14ter van de aardgaswet in beginsel uitsluitend in staat om rapporten te zenden aan de federale minister bevoegd voor Energie, adviezen en aanbevelingen te formuleren en veronderstelde inbreuken bij de Belgische Mededingingsautoriteit aan te geven. Deze

aux pratiques commerciales déloyales et aux prix et/ou conditions discriminatoires stipulent que le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur proposition de la CREG, quelles seront les mesures que la CREG est autorisée de prendre.
Par ailleurs, selon la Cour, les articles 26, § 1er bis, de la loi électricité et l'article 15/16 de la loi gaz naturel ne peuvent pas non plus remédier aux lacunes dans les compétences du régulateur belge.
Même les articles 30 et 30/1 de la loi électricité et l'article 20/2 de la loi gaz n'y remédient pas, selon la Cour. En effet, ces articles de la loi électricité et de la loi gaz naturel attribuent à la CREG exclusivement la compétence d'ordonner aux personnes concernées de se conformer aux obligations qui leur sont déjà imposées spécifiquement par le libellé repris dans ces lois. Ces articles n'attribuent à cette autorité aucune compétence plus large pour prendre des arrêtés contraignants et d'imposer les mesure qu'elle estime nécessaires, notamment pour stimuler une concurrence effective et d'assurer un bon fonctionnement du marché.

3. Compétence du régulateur pour l'établissement des conditions de raccordement et d'accès aux réseaux nationaux, des conditions de la prestation de services d'ajustement et les conditions d' accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités (cfr. CdJ C-767/19, 3 décembre 2020; article 37, par. 6, sous a) jusqu'à c), et par. 9, de la directive 2009/72 en article 41, par. 6, sous a) jusqu'à c), et par. 9, de la directive 2009/73)

En ce qui concerne le troisième des trois griefs/fondements de l'arrêt, l'article 11 de la loi électricité et l'article 15/5undecies de la loi gaz naturel de la législation belge en vigueur, attribuent au Roi la compétence d'établir respectivement le règlement technique pour la gestion du réseau de transport et l'accès à celui-ci ainsi que le code de conduite relatif à l'accès au réseau de transport de gaz naturel, l'installation de stockage de gaz naturel et l'installation de GNL. Cependant, selon la Cour, le Roi peut déterminer de cette façon lors de cette établissement de ce règlement technique et de ce code de conduite, certaines exigences et règles opérationnelles ainsi qu'une série de modalité, conditions et éléments qui, conformément à l'article 37, par. 6, sous a) jusqu'à c), et par. 9, de la directive 2009/72 et l'article 41, par. 6, sous a)

artikelen met betrekking tot oneerlijke handelspraktijken en discriminatoire prijzen en/of voorwaarden bepalen weliswaar dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en op voorstel van de CREG, nader kan bepalen welke maatregelen de CREG toegelaten wordt te nemen.
Verder kunnen volgens het Hof ook artikel 26, § 1bis, van de elektriciteitswet en artikel 15/16 van de aardgaswet die lacunes in de bevoegdheden van de Belgische regulator niet ondervangen.
Ook de artikelen 30 en 30/1 van de elektriciteitswet en artikel 20/2 van de gaswet verhelpen hier volgens het Hof niet aan. Immers, verlenen deze artikelen van de elektriciteitswet en de aardgaswet de CREG namelijk uitsluitend de bevoegdheid om de betrokken personen te bevelen de verplichtingen na te komen die hun al specifiek zijn opgelegd bij het bepaalde in deze wetten. Deze artikelen verlenen deze instantie geen ruimere bevoegdheid om bindende besluiten vast te stellen en zelfstandig de maatregelen op te leggen die zij nodig acht, onder meer om daadwerkelijke mededinging te bevorderen en de goede werking van de markt te verzekeren.

3. Bevoegdheid van de regulator voor de bepaling van de voorwaarden inzake de aansluiting op en toegang tot nationale netten, de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten en de voorwaarden inzake toegang tot grensoverschrijdende infrastructuren, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer (cfr. HvJ C-767/19, 3 december 2020; artikel 37, lid 6, onder a) tot en met c), en lid 9, van richtlijn 2009/72 en artikel 41, lid 6,onder a) tot en met c), en lid 9, van richtlijn 2009/73)

Aangaande de derde van de drie grieven / gronden van het arrest, verlenen in de vigerende Belgische wetgeving artikel 11 van de elektriciteitswet en artikel 15/5undecies van de aardgaswet de Koning de bevoegdheid om respectievelijk het technisch reglement voor het beheer van het elektriciteitstransmissienet en de toegang ertoe alsook de gedragscode met betrekking tot de toegang tot het aardgasvervoersnet, de opslaginstallatie voor aardgas en de installatie voor LNG vast te stellen. Echter, op die manier kan de Koning volgens het Hof bij de vaststelling van dat technisch reglement en die gedragscode bepaalde eisen en operationele regels alsook een aantal modaliteiten, voorwaarden en gegevens bepalen, die overeenkomstig artikel 37, lid 6, onder a) tot en met c), en lid 9, van richtlijn 2009/72 en artikel

jusqu'à c), et par. 9, doivent relever de la compétence de l'autorité de régulation; il s'agit de:

i. L'établissement d'éléments et de principes relatifs aux conditions du raccordement et de l'accès aux réseaux nationaux (notamment les délais de raccordement ainsi que les données à fournir au gestionnaire de réseau par les utilisateurs de réseau, les procédures et règles pour la demande d'accès au réseau de gaz naturel, les délais dans lesquels le gestionnaire de réseau de gaz naturel doit répondre aux demandes d'accès à son réseau et à son installation, ainsi que les principes de base concernant les droits et obligations du gestionnaire de réseau de transport de gaz naturel d'une part, et des utilisateurs d'autre part, pour l'accès au réseau de transport de gaz naturel). Cependant, selon les dispositions de l'Union, l'autorité de régulation doit être compétente pour l'établissement ou l'approbation de ces conditions ou, au moins, des méthodes de leur établissement.

ii. l'établissement de conditions de la prestation de services d'ajustement. Cependant, selon les dispositions du droit de l'Union, l'autorité de régulation doit être compétente pour l'établissement ou l'approbation de ces conditions ou, au moins, des méthodes de leur établissement;

iii. l'établissement des règles et principes relatifs à l'accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités et de gestion de la congestion. Cependant, selon les disposition du droit de l'Union l'autorité de régulation doit être compétente pour l'établissement ou l'approbation de cet accès et de cette procédure ou, au moins, des méthodes de leur établissement, vu que cette autorité est compétente pour le monitoring de la gestion de congestion.

4. Exécution partielle des règlements de la Commission européenne exécutant le Règlement (CE) n° 714/2009

La présente loi met partiellement en œuvre les règlements suivants de la Commission européenne qui ont été pris en exécution du Règlement (CE) n° 714/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 sur les conditions d'accès au réseau pour les échanges transfrontaliers d'électricité :

1° Règlement (EU) 2016/631 de la Commission du 14 avril 2016 établissant un code de réseau sur les exigences applicables au raccordement au réseau des installations de production d'électricité;

41, lid 6, onder a) tot en met c), en lid 9, van richtlijn 2009/73 onder de bevoegdheid van de regulerende instantie moeten vallen, het betreft:

i. de vaststelling van gegevens en beginselen met betrekking tot de voorwaarden inzake de aansluiting op en toegang tot nationale netten (onder meer de termijnen voor aansluiting alsook welke gegevens de netgebruikers aan de netbeheerder moeten verstrekken, de procedures en regels inzake de aanvraag van toegang tot het aardgasnet, de termijnen waarbinnen de netbeheerder inzake gas moet antwoorden op de aanvragen om toe te treden tot zijn net en zijn installatie, alsook de basisbeginselen met betrekking tot de rechten en verplichtingen van, enerzijds, de beheerder van het aardgasvervoersnet en, anderzijds, de gebruikers voor de toegang tot het aardgasvervoersnet). Volgens de bepalingen van Unierecht moet evenwel de regulerende instantie bevoegd zijn voor de vaststelling of de goedkeuring van deze voorwaarden of ten minste van de methoden voor het vastleggen daarvan.

ii. de vaststelling van voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten. Volgens de bepalingen van Unierecht moet evenwel de regulerende instantie bevoegd zijn voor de vaststelling of de goedkeuring van deze voorwaarden of ten minste van de methoden voor het vastleggen daarvan.

iii. de vaststelling van de regels en beginselen die betrekking hebben op de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer. Volgens de bepalingen van Unierecht moet evenwel de regulerende instantie bevoegd zijn voor de vaststelling of de goedkeuring van die toegang en die procedure of ten minste van de methoden voor het vastleggen daarvan, aangezien die instantie bevoegd is voor het monitoren van het congestiebeheer.

4. Gedeeltelijke uitvoering van de verordeningen van de Europese Commissie tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 714/2009

Deze wet implementeert gedeeltelijk de volgende verordeningen van de Europese Commissie die in uitvoering van Verordening (EG) nr. 714/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang tot het net voor grensoverschrijdende handel in elektriciteit, genomen werden:

1° Verordening (EU) 2016/631 van de Commissie van 14 april 2016 tot vaststelling van een netcode betreffende eisen voor de aansluiting van elektriciteitsproducenten op het net;

2° Règlement (EU) 2016/1388 de la Commission du 17 août 2016 établissant un code de réseau sur le raccordement des réseaux de distribution et des installations de consommation
3° Règlement (EU) 2016/1447 de la Commission du 26 août 2016 établissant un code de réseau relatif aux exigences applicables au raccordement au réseau des systèmes en courant continu à haute tension et des parcs non synchrones de générateurs raccordés en courant continu;
4° Règlement (EU) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique.
Les modifications concernées qui sont apportées à la loi électricité concernent notamment :
1) la qualification en tant qu'installation existante ou nouvelle;
2) une précision claire des formalités à appliquer lors de l'établissement de et de la distinction entre:
a) les critères de sécurité techniques et les prescriptions techniques reprenant les exigences minimales en matière du concept technique et l'exploitation d'installations de production, systèmes de distribution, équipements des clients directement raccordés, circuits interconnecteur et lignes directes, qui doivent être respectés en fonction de la sécurité et fiabilité du réseau, les critères et prescriptions précités étant établis par le roi, en concertation avec le gestionnaire de réseau et après avis de la CREG.
b) les seuils de capacité maximale applicables aux unités de production d'électricité des types A, B, C et D conformément à l'article 5, par. 3, du code de réseau européen RfG (en fait, approuvés selon l'article 5.3 du RfG) qui sont établis par le roi, sur proposition du gestionnaire de réseau et après avis de la CREG.
c) les exigences d'application générale en matière de nouvelles installations qui doivent être établies (en fait, approuvées) par le roi sur proposition du gestionnaire de réseau et après avis de la CREG. Ceci résulte de l'article 7.1 du RfG (EU)2016/631, article 6.1 du DCC (EU)2016/1388 et l'article 5.1 du HVDC (EU)2016/1447.

5. Exécution partielle du règlement (EU) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique et du règlement (UE) 2019/941 du parlement européen et du conseil du 5 juin 2019 sur la préparation aux risques dans le secteur de l'électricité et abrogeant la directive 2005/89/CE

2° Verordening (EU) 2016/1388 van de Commissie van 17 augustus 2016 tot vaststelling van een netcode voor aansluiting van verbruikers;
3° Verordening (EU) 2016/1447 van de Commissie van 26 augustus 2016 tot vaststelling van een netcode betreffende eisen voor de aansluiting op het net van oogspanningsgelijkstroomsystemen en op gelijkstroom aangesloten power park modules;
4° Verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet.
De betreffende wijzigingen die worden aangebracht aan de elektriciteitswet hebben onder meer betrekking op:
1) de kwalificatie als een bestaande of nieuwe installatie;
2) een duidelijke precisering van de toepasselijke vormvereisten bij de vaststelling van en het onderscheid tussen:
a) technische veiligheidscriteria en technische voorschriften met de minimumeisen inzake het technische ontwerp, de bedrijfsvoering en de exploitatie van productie-installaties, distributiesystemen, apparatuur van direct aangesloten afnemers, interconnector circuits en directe lijnen, waaraan moet worden voldaan, waarbij voornoemde criteria en voorschriften worden bepaald door de koning, in overleg met de netbeheerder en na advies van de CREG.
b) maximumcapaciteitsdrempelwaarden van toepassing op elektriciteitsproductie-eenheden van de types A, B, C en D overeenkomstig artikel 5, lid 3, van de Europese netcode RfG (volgens artikel 5.3 van RfG eigenlijk goedgekeurd) die worden bepaald door de koning op voorstel van netbeheerder en na advies van de CREG.
c) eisen voor algemene toepassing met betrekking tot nieuwe installaties die moeten worden bepaald (eigenlijk goedgekeurd) door de koning op voorstel van de netbeheerder en na advies van de CREG. Dit volgt uit artikel 7.1 van RfG (EU)2016/631, artikel 6.1 van DCC (EU)2016/1388 en artikel 5.1 van HVDC (EU)2016/1447.

5. Gedeeltelijke uitvoering van verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet en van verordening (EU) 2019/941 van het Europees parlement en de raad van 5 juni 2019 betreffende risicoparaatheid in de elektriciteitssector en tot intrekking van Richtlijn 2005/89/EG

Par la présente loi, le Roi est chargé de stipuler dans le règlement technique si une approbation préalable est requise du plan de défense du réseau et du plan de reconstitution (UE) 2017/2196 ainsi que d'établir les éléments que doivent contenir les plans précités, sans préjudice des éléments à y reprendre en application du règlement (UE) 2017/2196.
Par ailleurs, il est prévu par la présente loi, que le Roi désigne dans le règlement technique l'autorité compétente visée à l'article 3 du règlement 2019/941 précité.
Finalement, le Roi est chargé par la présente loi de déterminer dans le règlement technique les éléments que doit contenir le plan de préparation aux risques, sans préjudice des éléments à y reprendre en application du règlement (UE) 2019/941.

De Koning wordt bij deze wet opgedragen om in het technisch reglement te bepalen of een voorafgaande goedkeuring vereist is van het systeembeschermingsplan en het herstelplan bedoeld in verordening (EU) 2017/2196 alsook om de elementen te bepalen die voornoemde plannen moeten bevatten onverminderd de elementen daarin op te nemen met toepassing van de verordening (EU) 2017/2196.
Verder wordt bij deze wet voorzien dat de Koning in het technisch reglement de bevoegde instantie aanwijst bedoeld in artikel 3 van hoger vermelde verordening 2019/941.
Tot slot wordt de Koning bij deze wet opgedragen om in het technisch reglement de elementen te bepalen die het risicoparaatheidsplan moet bevatten onverminderd de elementen daarin op te nemen met toepassing van de verordening 2019/941.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1er

Cet article précise que le présent projet de loi relève de l'article 74 de la Constitution.
Cet article précise également que l'avant-projet de loi transpose partiellement les directives 2019/944 et 2009/73/CE.

Article 2

Une série de définitions faisant défaut sont insérées conformément au codes de réseau européens et au règlement 2019/944. Il s'agit notamment de la référence raccourcie à certains règlements. Par ailleurs, les exigences d'application générales sont définies au moyen d'une référence à l'article concerné de certains règlements européens/ codes de réseau européens. Finalement, une nouvelle définition de 'service auxiliaire' est insérée en guise de transposition de la directive 2019/944.

Article 3

A la lumière de la règle de dissociation spécifique visée à l'article 43, par. 1er, a), de la Directive 2019/944 (chaque entreprise qui est propriétaire d'un réseau de transport agit en qualité de gestionnaire de réseau de transport) il est précisé à l'article 9bis de la loi électricité qu'il suffit également que le gestionnaire de réseau de transport soit le propriétaire ou le possesseur indirect du réseau de transport pour autant qu'en même temps, les autres règles de dissociation

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Dit artikel verduidelijkt dat dit wetsontwerp valt onder artikel 74 van de Grondwet.
Dit artikel verduidelijkt eveneens dat het voorontwerp van wet de richtlijnen 2019/944 en 2009/73/EG gedeeltelijk omzet.

Artikel 2

Een aantal ontbrekende definities worden ingevoegd in overeenstemming met de Europese netwerkcodes en met de richtlijn 2019/944. Het gaat onder meer over de ingekorte verwijzing naar enkele verordeningen. Verder worden ook de eisen van algemene toepassing gedefinieerd middels een verwijzing naar het betreffende artikel van enkele Europese verordeningen / Europese netwerkcodes. Tot slot wordt nog een nieuwe definitie van 'ondersteunende dienst' ingevoerd ter omzetting van richtlijn 2019/944.

Artikel 3

In het licht van de specifieke ontvlechtingsregel bedoeld in artikel 43, lid 1, a), van Richtlijn 2019/944 (elke onderneming die een transmissiesysteem bezit, handelt als een transmissiesysteembeheerder), wordt in artikel 9bis van de elektriciteitswet gepreciseerd dat het eveneens volstaat dat de transmissiesysteembeheerder onrechtstreeks het transmissienet in eigendom heeft of bezit voor zover tegelijk eveneens aan de overige

soient également respectées, dont celles visées à l'article 43, par. 1, b), de la Directive 2019/944 (ne pas exercer en même temps un contrôle sur le réseau de transport d'une part et les intérêts de production ou de fourniture d'autre part).
L'objectif de ces règles européens de dissociation de la propriété juridique du réseau de transport est d'éliminer tout motif pour un gestionnaire de réseau de transport de favoriser certains intérêts de production ou de fourniture par rapport à d'autres utilisateurs de réseau en ce qui concerne l'accès au et les investissements dans le réseau.

ontvlechtingsregels is voldaan waaronder die bedoeld in artikel 43, lid 1, b), van Richtlijn 2019/944 (niet tegelijk over zeggenschap beschikken ten aanzien van het transmissienet enerzijds en productie- of leveringsbelangen anderzijds).
Het doel van die Europese ontvlechtingsregels is de ontvlechting van de juridische eigendom van het transmissienet om elke drijfveer voor een transmissiesysteembeheerder weg te nemen om bepaalde productie- of leveringsbelangen te begunstigen ten aanzien van andere netgebruikers wat de toegang tot en de investeringen in het netwerk betreft.

Article 4

Cet article modifie l'article 9ter de la loi électricité pour prévoir que les mesures et prescriptions et obligations pertinentes doivent désormais être déterminées par le Roi sur proposition du régulateur fédéral CREG.

Artikel 4

Dit artikel wijzigt artikel 9ter van de elektriciteitswet teneinde te voorzien dat de betreffende maatregelen en vereisten en verplichtingen voortaan op voorstel van de federale regulator CREG door de Koning moeten worden bepaald.

Article 5

Cet article prescrit que dorénavant, le gestionnaire de réseau doit être le propriétaire ou le possesseur de l'ensemble du réseau de transport. Ainsi, il est donné exécution à l'arrêt précité en cause de C-767/19 de la Cour de Justice européenne (marginaux 50 – 54) et il est effectué une transposition de l'article 43, al. 1 de la directive 2019/944. En effet, si le gestionnaire est propriétaire de l'ensemble du réseau, celui-ci est en principe plus motivé pour effectuer les investissements et les modifications techniques lui permettant d'exploiter et de développer ce réseau de manière optimale.
Par cet article, il est désormais requis que le gestionnaire de réseau soit toujours, directement ou indirectement, possesseur ou propriétaire de l'ensemble du réseau de transport. Dans un avis précédent, il a été reconnu par la Commission européenne qu'une telle appartenance ou possession indirecte du réseau de transport peut suffire comme suit :
« A ce sujet, la Commission remarque qu'une structure dans laquelle le réseau n'appartient pas directement à un GRT ayant choisi le modèle de dissociation de la propriété, ne constitue en soi pas un obstacle à la certification tant qu'il est possible de prouver que le GRT exerce un contrôle absolu sur sa filiale. » (cf. avis de la commission du 8.10.2012 conformément à l'article 3, alinéa 1er, du Règlement (CE) n° 714/2009 et article 10, alinéa 6, de la Directive

Artikel 5

Dit artikel schrijft voor dat de netbeheerder voortaan het gehele transmissienet voor elektriciteit in eigendom of in bezit moet hebben. Daarmee wordt uitvoering gegeven aan hoger aangehaalde arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie (randnummers 50 – 54) en een omzetting verricht van artikel 43, lid 1 van de richtlijn 2019/944. Immers, indien de beheerder eigenaar is van het hele systeem is die in principe meer gedreven om de investeringen en technische wijzigingen door te voeren die hem in staat stellen om dat systeem optimaal te exploiteren en te ontwikkelen.
Middels dit artikel wordt voortaan vereist dat de netbeheerder steeds rechtstreeks dan wel onrechtstreeks bezitter of eigenaar is van het volledige transmissienet. In een eerder advies werd door de Europese Commissie erkend dat dergelijk onrechtstreeks bezit of eigendom van het transmissienet kan volstaan als volgt:
"De Commissie merkt in dat verband op dat een structuur waarin het netwerk niet direct eigendom is van een TSB die gekozen heeft voor het model van ontvlechting van de eigendom, maar van een dochteronderneming van deze TSB, op zich geen belemmering voor certificering vormt zolang kan worden aangetoond dat de TSB volledige zeggenschap heeft over zijn dochteronderneming." (cfr. advies van de commissie van 8.10.2012 overeenkomstig artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 714/2009 en

2009/72/CE - Belgique - Certification de la S.A. Elia System Operator).

Article 6

En exécution de l'arrêt en cause de C-767/19 de la Cour de justice européenne concernant les compétences du régulateur (cfr. marginaux 103, 105 et 106, 107 et 10) et à la lumière de l'article 59, par. 7, a), b) et c) de la directive 2019/944), la compétence du régulateur est étendue en ce qui concerne la détermination du règlement technique à l'article 11 de la loi électricité. Mutadis mutandis, la portée de l'autorisation au Roi en ce qui concerne le règlement technique, est limitée.

Conformément aux dispositions de droit européen, les exigences techniques et les dispositions de sécurité restent la compétence du Roi ; en même temps, les choses qui relèvent de la compétence du régulateur sont transférées vers un code de bonne conduite qui est établi par ce dernier. À l'égard du règlement technique, le régulateur conserve le pouvoir d'avis.

A cette fin, la base légale pour le règlement technique est maintenue dans un paragraphe 1er avec des précisions complémentaires et la délimitation des compétences du Roi. A cet égard, dans l'article 11 de la loi électricité, les compétences du Roi sont limitées dans les dispositions sous 2°, 6° et 7° en excluant explicitement les compétences visées à l'article 59, par. 7, de la directive 2019/944 et la disposition concernant les données à fournir par un utilisateur de réseau au gestionnaire de réseau est abrogée sous 5°. A cet égard, l'établissement du délai de raccordement est également éliminé de la disposition sous 1° de l'article 11 de la loi électricité dont le libellé est dorénavant aligné sur l'article 5 de la directive 2009/72 et où les exigences techniques visées concernent exclusivement l'exploitation de l'installation.

Il est frappant que l'article 5 de la directive 2009/72 ait été retiré au moyen de l'article 72 de la directive 2019/944. Ledit article 5 permettait aux États membres de déterminer des prescriptions de sécurité techniques et des exigences minimales pour des installations pouvant se raccorder au réseau de transport. Nonobstant le retrait de l'article 5 de la directive 2009/72, les États membres semblent, à la lumière de ce qui précède, ainsi que dans le cadre de la sécurité nationale et de l'ordre public, toujours compétents pour déterminer des critères de sécurité techniques. À cet égard, les exigences de sécurité techniques et les prescriptions techniques déterminant les

artikel 10, lid 6, van Richtlijn 2009/72/EG - België - Certificering van Elia System Operator N.V.).

Artikel 6

In uitvoering van het arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie met betrekking tot de bevoegdheden van de regulator (cfr. randnummers 103, 105 en 106, 107 en 10) en in het licht van artikel 59, lid 7, a), b) en c) van richtlijn 2019/944), wordt de bevoegdheid van de regulator uitgebreid wat betreft de vaststelling van het technisch reglement in artikel 11 van de elektriciteitswet. Mutadis mutandis wordt de reikwijdte van de machtiging aan de Koning m.b.t. het technisch reglement beperkt.

In lijn met de Europeesrechtelijke bepalingen blijven technische eisen en veiligheidsbepalingen de bevoegdheid van de Koning; tegelijk worden zaken die tot de bevoegdheid van de regulator behoren overgeheveld naar een gedragscode die door deze laatste wordt vastgesteld. Ten aanzien van het technisch reglement behoudt de regulator de adviesbevoegdheid.

Daartoe wordt de wettelijke basis voor het huidige technisch reglement behouden in een paragraaf 1 met bijkomende preciseringen en afbakening van de bevoegdheden van de Koning. In dat opzicht worden in artikel 11 van de elektriciteitswet de bevoegdheden van de Koning in de bepalingen onder 2°, 6° en 7° beperkt door daarvan expliciet de bevoegdheden bedoeld in artikel 59, lid 7, van richtlijn 2019/944 uit te sluiten en wordt de bepaling van de gegevens die door een netgebruiker moeten worden verstrekt aan de netbeheerder onder 5° opgeheven. In dat opzicht wordt eveneens de vaststelling van de aansluitingstermijn weg gelaten uit de bepaling onder 1° van artikel 11 van de elektriciteitswet waarvan de bewoordingen voortaan zijn afgestemd op het artikel 5 van richtlijn 2009/72 en waarbij de beoogde technische eisen exclusief betrekking hebben op het technische ontwerp, de bedrijfsvoering en de exploitatie van de installatie.

Het valt op dat artikel 5 van richtlijn 2009/72 is ingetrokken door middel van artikel 72 van richtlijn 2019/944. Voornoemd artikel 5 liet toe dat de lidstaten technische veiligheidsvoorschriften en minimumeisen kunnen vaststellen voor installaties die kunnen aansluiten op het transmissienet. Ondanks de intrekking van artikel 5 van richtlijn 2009/72, lijken de lidstaten in het licht van bovenstaande alsook in het kader van de nationale veiligheid en de openbare orde nog steeds bevoegd om technische veiligheidscriteria vast te stellen. In dat opzicht lijken de technische veiligheidseisen en technische voorschriften tot

exigences minimales relatives à la conception technique et à l'exploitation visées à l'article 5 de la directive 2009/72 semblent devoir être distinguées des exigences et conditions dans lesquelles le raccordement au réseau a été autorisé, qui doivent être déterminées par le régulateur conformément à l'article 59, §7, de la directive 2019/944 (voir aussi considérant 2 du règlement (UE) 2016/631).

En effet, à l'exception du partage des compétences entre ACER et les autorités de régulation nationales, l'article 59, alinéa 7, de la directive 2019/944 ne semble pas avoir été revu fondamentalement (par rapport à l'article 37, alinéa 6, de la directive 2009/72). Selon le considérant 98 de la directive 2019/944, des dispositions inchangées telles que l'article 59, §7, de la directive 2019/944 (article 37, §6, de la directive 2009/72) ne requièrent pas de transposition complémentaire.

Il est en outre remarquable que le Règlement 2016/631 stipule à l'article 7.1 que les États membres puissent désigner une autre autorité que le régulateur afin de définir des exigences dites d'application générale pour de nouvelles installations. À cet égard, la question se pose de savoir si les exigences d'application générale précitées pour des installations existantes pourraient également être déterminées partiellement à la lumière de l'article 5 de la directive 2009/72 et de l'article 59, alinéa 7, de la directive 2019/944. Les codes européens de raccordement, tels que le Règlement 2016/631, semblent d'ailleurs également déterminer des exigences pouvant indirectement (ou directement) être considérées comme des conditions de raccordement au réseau, lesquelles doivent, selon l'article 59, §7, de la directive 2019/944, être déterminées par le régulateur national.

L'article 4, alinéa 2, dernière phrase, du Règlement (UE) 2016/631 est libellé comme suit :

« Un État membre peut prévoir que, dans des circonstances spécifiques, l'autorité de régulation peut déterminer si l'unité de production d'électricité est à considérer comme existante ou nouvelle. »

Une disposition similaire se trouve à l'article 4, alinéa 2, dernière phrase, du Règlement (UE) 2016/1447, libellée comme suit :

« Un État membre peut prévoir que, dans des circonstances spécifiques, l'autorité de régulation peut déterminer si le système HVDC ou le parc non synchrone de générateurs raccordé en courant continu est à considérer comme existant ou nouveau. »

Une disposition similaire se trouve à l'article 4, alinéa 2, dernière phrase, du Règlement (UE) 2016/1388 :

vaststelling van de minimumeisen inzake technisch ontwerp en exploitatie bedoeld in artikel 5 van richtlijn 2009/72, te moeten worden onderscheiden van de eisen en voorwaarden waaronder aansluiting op het systeem is toegestaan die door de regulator moeten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 59, § 7, van richtlijn 2019/944 (zie ook overwegende 2 van verordening (EU) 2016/631).

Immers, met uitzondering van de bevoegdheidsverdeling tussen ACER en de nationale regulerende instanties lijkt artikel 59, lid 7, van richtlijn 2019/944 niet fundamenteel te zijn herzien (ten opzichte van artikel 37, lid 6 richtlijn 2009/72). Volgens considerans 98 van richtlijn 2019/944 behoeven ongewijzigde bepalingen zoals artikel 59, § 7, van richtlijn 2019/944 (artikel 37, § 6, van richtlijn 2009/72) geen aanvullende omzetting.

Het is bovendien merkwaardig dat Verordening 2016/631 in artikel 7.1 bepaalt dat lidstaten een andere autoriteit dan de regulator kunnen aanwijzen om zogenaamde eisen van algemene toepassing vast te stellen voor nieuwe installaties. In dat opzicht stelt zich de vraag of voornoemde eisen van algemene toepassing voor bestaande installaties deels ook door de lidstaten zouden kunnen bepaald worden in het licht van artikel 5 van richtlijn 2009/72 en artikel 59, lid 7 van richtlijn 2019/944. De Europese aansluitcodes zelf, zoals Verordening 2016/631, lijken trouwens ook eisen te bepalen die indirect (of direct) kunnen worden beschouwd als voorwaarden voor de aansluiting op het net, die volgens artikel 59, § 7, van richtlijn 2019/944 door de nationale regulator moeten worden bepaald.

Artikel 4, lid 2, laatste lid van Verordening (EU) 2016/631 luidt als volgt:

"Een lidstaat kan erin voorzien dat de regulerende instantie in gespecificeerde omstandigheden kan bepalen of de elektriciteitsproductie-eenheid als een bestaande productie-eenheid dan wel als nieuwe productie-eenheid moet worden beschouwd."

Een gelijkaardige bepaling is terug te vinden in artikel 4, lid 2, laatste lid van verordening (EU) 2016/1447 luidt als volgt:

"Een lidstaat kan erin voorzien dat de regulerende instantie in gespecificeerde omstandigheden kan bepalen of het HVDC-systeem of de DC-aangesloten power park module als een bestaand(e), dan wel als een nieuw(e) HVDC systeem of DC-aangesloten power park module moet worden beschouwd."

Een gelijkaardige bepaling is terug te vinden in artikel 4, lid 2, laatste lid van Verordening (EU) 2016/1388:

"Een lidstaat kan erin voorzien dat de regulerende instantie in gespecificeerde

« Un État membre peut prévoir que, dans des circonstances spécifiques, l'autorité de régulation peut déterminer si l'installation de consommation raccordée à un réseau de transport, l'installation d'un réseau de distribution raccordée à un réseau de transport, le réseau de distribution ou l'unité de consommation sont à considérer comme existants ou nouveaux. »

En exécution des dispositions précédentes contenues à l'article 4, alinéa 2, des trois règlements cités, le Roi est, par l'ajout d'une nouvelle disposition sous 8° à l'article 11, §1er, de la loi électricité, chargé de déterminer les circonstances dans lesquelles la commission peut décider que l'unité de production d'électricité, l'installation de consommation, l'installation d'un réseau de distribution raccordée à un réseau de transport, le réseau de distribution raccordé au réseau de transport, le système HVDV ou le parc non synchrone de générateurs raccordés au DC sur le réseau de transport doivent être considérés comme existant ou nouveau pour l'application des codes de réseau européens concernés et du règlement technique.

L'article 4, alinéa 3, du Règlement (UE) 2017/2196 est libellé comme suit :

« 3. Lorsqu'un État membre l'a ainsi prévu, les propositions visées au paragraphe 2, points a) à d), et point g), peuvent être soumises pour approbation à une entité autre que l'autorité de régulation. Les autorités de régulation et les entités désignées par les États membres en application du présent paragraphe statuent sur les propositions visées au paragraphe 2 dans les six mois à compter de la date de soumission par le GRT. »

En exécution de l'article 4, alinéa 3, précité, le Roi est entre autres chargé de déterminer si le plan de défense du réseau, le plan de reconstitution et le plan de test doivent être soumis à une approbation préalable de l'autorité désignée par le Roi ou non.

L'article 7.1 du Règlement 2016/631 est libellé comme suit :

« 1. Les exigences d'application générale à établir par les gestionnaires de réseau compétents ou les GRT compétents en vertu du présent règlement sont soumises à l'approbation de l'entité désignée par l'État membre et sont publiées. L'entité désignée est l'autorité de régulation, sauf disposition contraire prise par l'État membre. »

Une disposition similaire se trouve à l'article 5, par. 1er, dernier alinéa, du Règlement (UE) 2016/1447 pour le raccordement au réseau des systèmes en courant continu à haute tension et des parcs non synchrones de générateurs raccordés en courant continu et à l'article 6, par. 1er du Règlement (UE) 2016/1388 sur le

omstandigheden kan bepalen of de transmissiegekoppelde verbruiksinstallatie, de transmissiegekoppelde distributie-installatie, het distributiesysteem of de verbruikseenheid als bestaand dan wel als nieuw moet worden beschouwd."

In uitvoering van bovenstaande bepalingen in artikel 4, lid 2, van de drie aangehaalde verordeningen, wordt door toevoeging van een nieuwe bepaling onder 8° in artikel 11, § 1, van de elektriciteitswet, de Koning opgedragen om de omstandigheden te bepalen waarin de commissie kan beslissen dat de elektriciteitsproductie-eenheid, de verbruikersinstallatie, de installatie van een distributienet aangesloten op een transmissienet, het distributienet aangesloten op het transmissienet, het HVDC-systeem of DC-aangesloten power park module op het transmissienet te beschouwen is als bestaand of nieuw, voor de toepassing van de betreffende Europese netwerkcodes en het technisch reglement.

Artikel 4, lid 3, van Verordening (EU) 2017/2196 luidt als volgt:

"3. Indien een lidstaat dit zo heeft bepaald, kunnen de in lid 2, onder a) t/m d) en onder g), bedoelde voorstellen ter goedkeuring worden voorgelegd aan een andere instantie dan de regelgevende instantie. Regelgevende instanties en overeenkomstig dit lid door de lidstaten aangewezen instanties nemen binnen zes maanden na de datum van indiening door de TSB een besluit over de in lid 2 bedoelde voorstellen."

In uitvoering van bovenstaand artikel 4, lid 3, wordt de Koning onder meer opgedragen om te bepalen of het systeembeschermingsplan, het herstelplan en het testplan aan een voorafgaande goedkeuring moeten worden onderworpen aan de door de Koning aangewezen instantie of niet.

Artikel 7, lid 1 van de Verordening 2016/631 luidt als volgt:

"1. De eisen voor algemene toepassing die krachtens deze verordening door de relevante systeembeheerders of TSB's moeten worden vastgesteld, worden ter goedkeuring voorgelegd aan de door de lidstaten aangewezen entiteit en worden gepubliceerd. De aangewezen entiteit is de regulerende instantie tenzij anderszins beslist door de lidstaat."

Een gelijkaardige bepaling is terug te vinden in artikel 5, lid 1, laatste lid van verordening (EU) 2016/1447 voor de aansluiting op het net van hoogspanningsgelijkstroomsystemen en op gelijkstroom aangesloten power park modules en in artikel 6, lid 1 van Verordening (EU) 2016/1388 voor aansluiting van verbruikers.

In uitvoering van bovenstaand artikel 7, lid 1 en de aangehaalde artikelen 5, lid 1 en 6, lid 1 wordt, door toevoeging van een vierde lid aan artikel 11,

raccordement des réseaux de distribution et des installations de consommation.

En exécution de l'article 7, par. 1er, précité et des articles 5, par. 1er, et 6, par. 1er, cités, un pouvoir d'approbation est, par l'ajout d'un quatrième alinéa à l'article 11, §1er, de la loi électricité, accordé au Roi, sur proposition du gestionnaire du réseau, en ce qui concerne les « exigences d'application générale » visées dans le Règlement (EU) 2016/631, le Règlement (EU) 2016/1447 et le Règlement (EU) 2016/1388.

L'article 5, alinéa 3, du Règlement 2016/631 est libellé comme suit :

« 3. Les propositions pour les seuils de puissance maximale applicables aux unités de production d'électricité des types B, C et D sont soumises à l'approbation de l'autorité de régulation compétente ou, le cas échéant, de l'État membre. Aux fins de l'élaboration des propositions, le GRT compétent se coordonne avec les GRT adjacents et les GRD adjacents et organise une consultation publique conformément à l'article 10. Une proposition du GRT compétent visant à modifier les seuils ne peut être déposée moins de trois ans après la proposition précédente. »

En exécution de l'article 5, par. 3 précité, un pouvoir d'approbation, est, par l'ajout d'un quatrième alinéa à l'article 11, §1er, de la loi électricité, accordé au Roi, sur proposition du gestionnaire du réseau, en ce qui concerne les seuils de puissance maximale applicables aux unités de production d'électricité des types B, C et D, visées dans le Règlement (EU) 2016/631.

L'article 3 du Règlement 2019/941 est libellé comme suit :

« 1. Dès que possible et, en tout état de cause, au plus tard le 5 janvier 2020, chaque État membre désigne une autorité gouvernementale nationale ou une autorité de régulation nationale comme autorité compétente. Les autorités compétentes sont chargées d'accomplir les missions prévues dans le présent règlement, et coopèrent entre elles à ces fins. Le cas échéant, tant que l'autorité compétente n'a pas été désignée, les entités nationales chargées de la sécurité d'approvisionnement en électricité accomplissent les missions qui incombent à l'autorité compétente conformément au présent règlement. »

En exécution de l'article 3 précité, le Roi est, par l'ajout d'un cinquième alinéa à l'article 11 de la loi électricité, chargé de désigner l'autorité compétente visée à l'article 3 du Règlement 2019/941.

En outre, un code de bonne conduite distinct a été prévu spécifiquement pour les trois dispositions relatives aux compétences de l'article 59, alinéa 7, de la directive 2019/944 à l'article 11 de la loi électricité par l'insertion d'un § 1, van de elektriciteitswet, aan de Koning een goedkeuringsbevoegdheid verleend, op voorstel van de netbeheerder, met betrekking tot de in de Verordening (EU) 2016/631, verordening (EU) 2016/1447 en in Verordening (EU) 2016/1388 bedoelde 'eisen voor algemene toepassing'.

Artikel 5, lid 3 van de Verordening 2016/631 luidt als volgt:

"3. Voorstellen voor maximumcapaciteitsdrempelwaarden voor elektriciteitsproductie-eenheden van de types B, C en D worden ter goedkeuring voorgelegd aan de relevante regulerende instantie of, indien van toepassing, de lidstaat. Bij de uitwerking van de desbetreffende voorstellen werkt de relevante TSB samen met naburige TSB's en DSB's en voert hij een openbare raadpleging uit overeenkomstig artikel 10. Een voorstel van de relevante TSB om de drempelwaarden te wijzigen, kan niet eerder dan drie jaar na het vorige voorstel worden ingediend."

In uitvoering van bovenstaand artikel 5, lid 3, wordt, door toevoeging van een vierde lid aan artikel 11, § 1, van de elektriciteitswet, aan de Koning een goedkeuringsbevoegdheid verleend, op voorstel van de netbeheerder, met betrekking tot de in de Verordening (EU) 2016/631, bedoelde maximumcapaciteitsdrempelwaarden voor elektriciteitsproductie-eenheden van de types B, C en D.

Artikel 3 van Verordening 2019/941 luidt als volgt:

"1. Elke lidstaat wijst zo spoedig mogelijk en in elk geval uiterlijk op 5 januari 2020 een nationale overheidsinstantie of een nationale regulerende instantie aan als bevoegde instantie. De bevoegde instanties zijn verantwoordelijk voor en werken onderling samen bij de uitvoering van de in deze verordening vastgestelde taken. Zo nodig en totdat de bevoegde instantie is aangewezen, verrichten de voor de zekerheid van de elektriciteitsvoorziening verantwoordelijke nationale entiteiten de taken van de bevoegde instantie overeenkomstig deze verordening."

In uitvoering van bovenstaand artikel 3, wordt door toevoeging van een vijfde lid aan artikel 11 van de elektriciteitswet de Koning opgedragen om de bevoegde instantie bedoeld in artikel 3 van de Verordening 2019/941 aan te duiden.

Verder werd er specifiek voor de drie bevoegdheidsbepalingen van artikel 59, lid 7, van richtlijn 2019/944 in artikel 11 van de elektriciteitswet door invoeging van een nieuwe paragraaf 2 een aparte gedragscode voorzien vast te stellen door de CREG na overleg met de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers. In dat kader werd de voorstelbevoegdheid van Elia nog behouden voor (1) de aansluitingseisen maar niet voor (2) de voorwaarden van ondersteunende diensten en

nouveau paragraphe 2, lequel doit être défini par la CREG après concertation avec la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau. Dans ce contexte, le pouvoir de proposition d "Elia a été maintenu pour (1) les exigences de raccordement mais pas pour (2) les conditions des services auxiliaires et (3) les conditions d "accès aux infrastructures transfrontalières et la congestion (ces deux dernières étant soumises à une obligation de consultation préalable avec le gestionnaire du réseau). La formalité de consultation de la Direction générale de l'énergie par la CREG a pour seul but d'assurer que les réglementations prises la CREG dans le code de conduite, d'une part, et les réglementations prises par le Roi dans le règlement technique d'autre part, soient aussi proches que possible l'une de l'autre, tant du point de vue de la complémentarité des matières réglementées et afin de promouvoir la cohérence du contenu de la réglementation de diverses matières. Cette exigence de forme légère de consultation ne porte en rien atteinte au pouvoir de la CREG d'exercer de manière autonome les compétences visées à l'article 59, paragraphe 7, de la directive 2019/944, en l'occurrence en adoptant le code de conduite.

Pour les trois compétences précitées, la CREG dispose donc d'un pouvoir de décision, sous réserve du respect d'un certain nombre d'exigences formelles par la CREG :

a) en ce qui concerne la détermination des conditions de raccordement: en tenant compte de la proposition du gestionnaire du réseau, la concertation avec la direction générale de l'énergie et la consultation des utilisateurs du réseau ;

b) en ce qui concerne les deux autres compétences précitées (article 59, paragraphe 7, b) et c) de la directive 2019/944) : élaboration d'un projet de code de conduite et une concertation avec le gestionnaire du réseau, une concertation avec la direction générale de l'énergie et une consultation des utilisateurs du réseau.

Le pouvoir de la CREG de déterminer la méthodologie tarifaire et d'approuver les propositions tarifaires est déjà prévu dans l'actuel article 12 de la loi sur l'électricité.

(3) de voorwaarden voor toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur en congestie (voor die twee laatsten geldt een verplichting tot voorafgaand overleg met de netbeheerder). De voorziene vormvereiste van overleg door de CREG met de Algemene Directie Energie strekt er louter toe om zich er bijkomend van te laten vergewissen dat het regelgevend optreden door de CREG in de gedragscode enerzijds en het regelgevend optreden door de Koning in het technisch reglement anderzijds zo nauw mogelijk op elkaar aansluiten, zowel wat betreft de complementariteit van de geregelde materies teneinde eenzelfde materie geen twee keer te regelen alsook teneinde de inhoudelijke coherentie te bevorderen bij de regeling van verschillende materies. Met die lichte vormvereiste van een overleg wordt op geen enkele manier afbreuk gedaan aan de bevoegdheid van de CREG om autonoom de bevoegdheden uit te oefenen bedoeld in artikel 59, lid 7, van richtlijn 2019/944, in casu door de vaststelling van de gedragscode.

Voor de drie voornoemde bevoegdheden wordt hierbij dus beslissingsbevoegdheid verleend aan de CREG, mits de naleving van enkele vormvereisten door de CREG:

a) wat de bepaling van de aansluitingsvoorwaarden betreft: rekening houden met het voorstel van de netbeheerder, overleg met de Algemene Directie Energie en consultatie van de netgebruikers;

b) wat de overige twee voornoemde bevoegdheden betreft (artikel 59, lid 7, b) en c) van richtlijn 2019/944): opmaak ontwerp gedragscode en overleg met de netbeheerder, overleg met de Algemene Directie Energie en consultatie van de netgebruikers.De bevoegdheid van de CREG inzake de bepaling van de tariefmethodologie en de goedkeuring van de tariefvoorstellen is reeds voorzien in het huidige artikel 12 van de elektriciteitswet.

Article 7

Cet article vise à adapter l'article 15 de la loi électricité qui traite du droit d'accès au réseau de transport. En vertu de l'arrêt précité dans l'affaire C-767/19 de la Cour européenne de Justice et à titre de transposition partielle de l'article 42 de la directive 2019/944, l'article 15 modifié de la loi électricité prévoit désormais

Artikel 7

Dit artikel beoogt artikel 15 van de elektriciteitswet aan te passen dat handelt over het recht op toegang tot het transmissienet. Ingevolge het hoger aangehaalde arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie en ter gedeeltelijke omzetting van artikel 42 van richtlijn 2019/944, voorziet het gewijzigde artikel

que le gestionnaire de réseau transmette une proposition pour approbation à la CREG en ce qui concerne les conditions et les procédures pour l'octroi du droit d'accès et de raccordement au réseau de transport, en ce compris les données à fournir, les délais de raccordement et les critères.

15 van de elektriciteitswet voortaan dat de netbeheerder een voorstel ter goedkeuring overmaakt aan de CREG inzake de voorwaarden en de procedures voor de verlening van het recht op toegang tot en aansluiting op het transmissienet, met inbegrip van de te verstrekken gegevens, de aansluitingstermijnen en de criteria.

Article 8

Artikel 8

Cet article vise à transposer l'article 18 de la Directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE qui concerne les factures et les informations relatives à la facturation. La transposition complète de la Directive 2019/944 fera l'objet d'un autre projet de loi qui sera encore soumis au Parlement avant l'été, mais nous souhaitons d'ores et déjà prévoir une disposition sur un seul point. En février, le gouvernement a rendu son avis sur la Résolution 1650 en ce qui concerne la facture énergétique simplifiée, il a confirmé qu'il poursuivait les travaux concernant la facture simplifiée, de sorte à ce qu'elle puisse être clôturée d'ici l'été. La première étape consistait à créer, dans les lois gaz et électricité, une base légale qui donne au Roi une autorisation pour fixer les modalités de la facture énergétique (simplifiée).

Il s'agit précisément de l'objet du présent article et de l'article 15.

Le Roi est habilité à transposer en droit belge les principes visés à l'article 18 précité,, notamment les exigences minimales prévues à l'Annexe I de ladite Directive, après avoir consulté la Commission consultative Spéciale Consommation.

L'obligation d'information spécifique prévue dans la nouvelle disposition de l'article 18, §2/1, 3°, de la loi de l'électricité a pour objectif à rendre les factures plus claires ainsi que de veiller à ce que les factures et les informations relatives à la facturation indiquent de manière bien visible un nombre limité d'éléments d'information importants qui sont nécessaires pour permettre aux clients de réguler leur consommation d'énergie, de comparer les offres et de changer de fournisseur. Toutefois, l'obligation d'information précitée ne porte pas atteinte à la protection juridique du client final de l'électricité prévue par le Code de droit économique.

Dit artikel beoogt artikel 18 van de Richtlijn 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU om te zetten, dat betrekking heeft op de facturen en de factureringsinformatie. De volledige omzetting van Richtlijn 2019/944 zal het voorwerp uitmaken van een ander wetsontwerp dat ook nog voor de zomer in het Parlement zal worden ingediend, maar op één punt wensen we nu al in een bepaling te voorzien. De regering gaf in februari haar advies over Resolutie 1650 inzake de vereenvoudigde energiefactuur en bevestigde dat ze de werkzaamheden inzake de vereenvoudigde factuur verderzet zodat er tegen deze zomer kan worden afgerond. De eerste stap daarbij was om in de gas- en in de elektriciteitswet een wettelijke basis te creëren die een machtiging geeft aan de Koning om de modaliteiten te bepalen van de (vereenvoudigde) energiefactuur.

Dat is precies wat het voorwerp is van dit artikel en artikel 15. De Koning wordt gemachtigd om de in voornoemd artikel 18 bedoelde beginselen om te zetten in de Belgisch regelgeving, onder andere de in Bijlage I van de voornoemde Richtlijn vastgelegde minimumvereisten, na raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik.

De specifieke informatieverplichting voorzien in de nieuwe bepaling onder artikel 18, §2/1, 3° van de elektriciteitswet sterkt ertoe om facturen duidelijker te maken en ervoor te zorgen dat er op de facturen en in de factureringsinformatie duidelijk de aandacht wordt gevestigd op een beperkt aantal belangrijke gegevens die nodig zijn om consumenten in staat te stellen hun energieverbruik te reguleren, het aanbod te vergelijken en over te stappen op een andere leverancier. Voornoemde informatieverplichting doet evenwel geen afbreuk aan de wettelijke bescherming van de eindafnemer van elektriciteit

zoals die voorzien is in het Wetboek van economisch recht.

Article 9

Par analogie avec l'ajout d'un paragraphe 2 à l'article 11, le présent article vise à prévoir explicitement à l'article 23 les compétences de la CREG en ce qui concerne l'approbation de méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions relatives au raccordement et à l'accès au réseau de transport sur proposition du gestionnaire de réseau (article 59, par. 7, a), de la directive 2019/944), en ce qui concerne la détermination des conditions pour la dispense de services auxiliaires (article 59, par. 7, b), de la directive 2019/944) et en ce qui concerne les conditions d'accès aux infrastructures transfrontalières et la gestion des congestions (article 59, par. 7, c), de la directive 2019/944).
Cela entend pourvoir à l'exécution de l'arrêt précité dans l'affaire C-767/19 de la Cour européenne de Justice (cf. marginaux 105 et 106) et une transposition effectuée de l'article 59, par. 7, de la directive 2019/944.
En outre, par l'insertion d'un nouveau troisième alinéa à l'article 23, §2, de la loi électricité, une transposition est effectuée de l'article 60, par. 1er, de la directive 2019/944.

Artikel 9

Naar analogie van de toevoeging van een paragraaf 2 in artikel 11, beoogt dit artikel om in artikel 23 de bevoegdheden van de CREG expliciet te voorzien inzake de goedkeuring van methoden voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden inzake de aansluiting op en toegang tot het transmissienet op voorstel van de netbeheerder (artikel 59, lid 7, a) van richtlijn 2019/944), inzake de vaststelling van de voorwaarden voor de verstrekking van ondersteunende diensten (artikel 59, lid 7, b) van richtlijn 2019/944) en inzake de voorwaarden voor de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur en congestiebeheer (artikel 59, lid 7, c) van richtlijn 2019/944).
Daarmee wordt beoogd uitvoering te geven aan hoger aangehaalde arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie (cfr. randnummers 105 en 106) en een omzetting verricht van artikel 59, lid 7, van richtlijn 2019/944.
Verder wordt door invoeging van een nieuw derde lid in artikel 23, § 2, van de elektriciteitswet, een omzetting verricht van artikel 60, lid 1 van richtlijn 2019/944.

Article 10

Cet article modifie l'article 23*bis* de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité conformément à l'arrêt C- 767/19 de la Cour de Justice de l'Union européenne du 3 décembre 2020. Cet article vise plus spécifiquement à répondre aux marginaux 75, 76 et 79 de l'arrêt précité en ce qui concerne la transposition incorrecte de l'article 37 de la directive 2009/72/CE et de l'article 41 de la directive 2009/73/CE. L'article 37 de la Directive 2009/72/CE n'est déjà plus en vigueur, mais il est remplacé sur le plan du contenu par l'article 59 de la Directive (UE) 2019/944.
La Cour de Justice de l'Union européenne a estimé que l'actuel article 23*bis* permet en principe exclusivement à la CREG d'envoyer des rapports au ministre fédéral en charge de l'Energie, de formuler des avis et des recommandations et de dénoncer les infractions présumées à l'Autorité belge de la concurrence. Par conséquent, la CREG ne se voit pas octroyer de compétence plus large pour prendre des décisions contraignantes ou imposer indépendamment les mesures qu'elle juge nécessaires, entre autres pour favoriser une concurrence effective et assurer le bon

Artikel 10

Dit artikel wijzigt artikel 23*bis* van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in lijn met het arrest C- 767/19 van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 3 december 2020. Dit artikel beoogt meer specifiek tegemoet te komen aan randnummers 75, 76 en 79 van bovengenoemd arrest inzake de niet correcte omzetting van artikel 37 van Richtlijn 2009/72/EG en artikel 41 van Richtlijn 2009/73/EG. Artikel 37 van Richtlijn 2009/72/EG is reeds niet langer van kracht maar inhoudelijk vervangen door artikel 59 van Richtlijn (EU) 2019/944.
Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft geoordeeld dat het huidige artikel 23*bis* de CREG in beginsel uitsluitend in staat stelt om rapporten te zenden aan de federale minister bevoegd voor Energie, adviezen en aanbevelingen te formuleren en veronderstelde inbreuken bij de Belgische Mededingingsautoriteit aan te geven. Bijgevolg wordt de CREG geen ruimere bevoegdheid verleend om bindende besluiten vast te stellen of zelfstandig de maatregelen op te leggen die zij nodig acht, onder meer om daadwerkelijke mededinging te bevorderen en de goede

fonctionnement du marché.
Pour cette raison, il est proposé de modifier l'article 23*bis*. Désormais, la CREG pourra prendre indépendamment des mesures contraignantes lorsque la CREG constate que des pratiques commerciales déloyales ou un comportement anticoncurrentiel menacent de perturber un marché de l'électricité performant et l'efficacité du marché, conformément à l'article 59, par. 3, a) et b), de la Directive (UE) 2019/944. Il est ainsi proposé d'insérer deux nouveaux alinéas dans lesquels la CREG se voit octroyer la compétence d'imposer imposer des mesures de transparence, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 31 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les pratiques commerciales déloyales ou le comportement anticoncurrentiel ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de l'électricité performant. La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction d'entraver l'accès au marché.
Spécifiquement en ce qui concerne les pratiques commerciales déloyales, la CREG dispose (déjà aujourd'hui) de la possibilité, en tant que plaignant ayant un intérêt légitime, d'introduire une demande motivée d'action en cessation conformément au Code de droit économique. Donc, si les nouveaux pouvoirs de la CREG visant à imposer des mesures en matière de transparence, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure jugée nécessaire et proportionnelle ne suffisent pas, elle peut recourir aux procédures existantes. Cela profite à la sécurité juridique et à la cohérence.
Le rapport entre la compétence de la CREG et l'Autorité belge de la concurrence est clairement défini : la CREG pourra intervenir *ex ante* et l'Autorité belge de la concurrence reste compétente pour intervenir *ex post*. La cohérence de la politique de la concurrence reste dès lors garantie.

werking van de markt te verzekeren.
Om die reden wordt voorgesteld artikel 23*bis* te wijzigen. Voortaan zal de CREG zelfstandig bindende maatregelen kunnen nemen wanneer de CREG vaststelt dat oneerlijke handelspraktijken of anti-competitief gedrag een goed werkende elektriciteitsmarkt en de markt efficiëntie dreigen te verstoren, overeenkomstig artikel 59, lid 3, a) en b) van Richtlijn (EU) 2019/944. Aldus wordt er voorgesteld twee nieuwe leden in te voegen waarin de CREG de bevoegdheid wordt toegekend om maatregelen op te leggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 31, die noodzakelijk en proportioneel zijn om de oneerlijke handelspraktijken of het anti-competitief gedrag die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende elektriciteitsmarkt te voorkomen. De CREG kan onder andere maatregelen opleggen om het belemmeren van de toegang tot de markt te verbieden.
Specifiek voor wat betreft oneerlijke handelspraktijken beschikt de CREG (vandaag reeds) over de mogelijkheid om als klager met een rechtmatig belang een gemotiveerd verzoek in te dienen om een vordering tot staking in te stellen overeenkomstig het Wetboek van economisch recht. Dus indien de nieuwe machten van de CREG om maatregelen op te leggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregel die noodzakelijk en proportioneel geacht worden niet volstaan, kan ze beroep doen op de bestaande procedures. Dit komt de rechtszekerheid en coherentie ten goede.
De verhouding tussen de bevoegdheid van de CREG en de Belgische Mededingingsautoriteit is helder geregeld: de CREG zal *ex ante* kunnen optreden en de Belgische mededingingsautoriteit blijft bevoegd om *ex post* op te treden. De coherentie van het mededingingsbeleid blijft aldus gewaarborgd.

Article 11

Cet article modifie l'article 23*ter* de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité conformément à l'arrêt C- 767/19 de la Cour de Justice de l'Union européenne du 3 décembre 2020. Cet article vise plus spécifiquement à répondre aux marginaux 75, 76 et 79 de l'arrêt précité en ce qui concerne la transposition incorrecte de l'article 37 de la directive 2009/72/CE et de l'article 41 de la directive 2009/73/CE. L'article 37 de la Directive 2009/72/CE n'est plus en vigueur, mais il est néanmoins remplacé sur le plan du contenu par

Artikel 11

Dit artikel wijzigt artikel 23*ter* van de wet van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in lijn met het arrest C-767/19 van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 3 december 2020. Dit artikel beoogt meer specifiek tegemoet te komen aan randnummers 75, 76 en 79 van bovengenoemd arrest inzake de niet correcte omzetting van artikel 37 van Richtlijn 2009/72/EG en artikel 41 van Richtlijn 2009/73/EG. Artikel 37 van Richtlijn 2009/72/EG is niet langer van kracht maar niettemin inhoudelijk vervangen door artikel 59

l'article 59 de la Directive (UE) 2019/944.
La Cour de Justice de l'Union européenne a estimé que l'actuel article 23*ter* permet en principe exclusivement à la CREG d'envoyer des rapports au ministre fédéral en charge de l'Energie, de formuler des avis et des recommandations et de dénoncer les infractions présumées à l'Autorité belge de la concurrence. Par conséquent, la CREG ne se voit pas octroyer de compétence plus large pour prendre des décisions contraignantes ou imposer indépendamment les mesures qu'elle juge nécessaires, entre autres pour favoriser une concurrence effective et assurer le bon fonctionnement du marché.
Pour cette raison, il est proposé de modifier l'article 23ter. Désormais, la CREG pourra prendre indépendamment des mesures contraignantes lorsque la CREG constate que des prix et/ou conditions discriminatoires menacent de perturber un marché de l'électricité performant et l'efficacité du marché, conformément à l'article 59, par. 3, a) et b), de la Directive (UE) 2019/944. Il est ainsi proposé d'insérer deux nouveaux alinéas au paragraphe 3 dans lesquels la CREG se voit octroyer la compétence d'imposer des mesures de non-discrimination, des mesures relatives aux prix liés aux couts, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 31 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les prix et/ou conditions discriminatoires ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de l'électricité performant.
La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction :
1° d'utiliser des prix anormalement hauts
2° d' imposer des conditions qui entravent l'accès au marché
3° d'appliquer des prix d'éviction restreignant la concurrence.
Les modifications proposées ci-dessus, associées à la possibilité pour la CREG, en tant que plaignant ayant un intérêt légitime, d'introduire une demande motivée d'action en cessation conformément au Code de droit économique, renforcent considérablement la position de la CREG en ce qui concerne son rôle dans la sauvegarde du bon fonctionnement du marché de l'électricité.
Le rapport entre la compétence de la CREG et l'Autorité belge de la concurrence est clairement défini : la CREG pourra intervenir ex ante et l'Autorité belge de la concurrence reste compétente pour intervenir ex post. La cohérence de la politique de la concurrence reste dès lors garantie.

van Richtlijn (EU) 2019/944.
Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft geoordeeld dat het huidig artikel 23*ter* de CREG in beginsel uitsluitend in staat stelt om rapporten te zenden aan de federale minister bevoegd voor Energie, adviezen en aanbevelingen te formuleren en veronderstelde inbreuken bij de Belgische Mededingingsautoriteit aan te geven. Bijgevolg wordt de CREG geen ruimere bevoegdheid verleend om bindende besluiten vast te stellen of zelfstandig de maatregelen op te leggen die zij nodig acht, onder meer om daadwerkelijke mededinging te bevorderen en de goede werking van de markt te verzekeren.
Om die reden wordt voorgesteld artikel 23ter te wijzigen. Voortaan zal de CREG zelfstandig bindende maatregelen kunnen nemen wanneer de CREG vaststelt dat discriminatoire prijzen en/of voorwaarden een goed werkende elektriciteitsmarkt en de markt efficiëntie dreigen te verstoren, overeenkomstig artikel 59, lid 3, a) en b) van Richtlijn (EU) 2019/944. Aldus wordt er voorgesteld twee nieuwe leden in te voegen in paragraaf 3, waarin de CREG de bevoegdheid wordt toegekend om maatregelen op te leggen inzake niet discriminatie, maatregelen inzake kosten gerelateerde prijzen, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 31, die noodzakelijk en proportioneel zijn om discriminatoire prijzen en/of voorwaarden die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende elektriciteitsmarkt te voorkomen.
De commissie kan onder andere maatregelen opleggen die verbieden om:
1° abnormaal hoge prijzen te hanteren
2° voorwaarden op te leggen die de toegang tot de markt belemmeren
3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken.
Bovenstaande voorstellen tot wijziging, in samenhang met de mogelijkheid van de CREG om als klager met een rechtmatig belang een gemotiveerd verzoek in te dienen om een vordering tot staking in te stellen overeenkomstig het Wetboek van economisch recht, versterken de positie van de CREG aanzienlijk voor wat betreft haar rol om de goede werking van de elektriciteitsmarkt te vrijwaren.
De verhouding tussen de bevoegdheid van de CREG en de Belgische Mededingingsautoriteit is helder geregeld: de CREG zal ex ante kunnen optreden en de Belgische mededingingsautoriteit blijft bevoegd om ex post op te treden. De coherentie van het mededingingsbeleid blijft aldus gewaarborgd.

Article 12

Afin de ne pas miner l'effet utile de la proposition de modification de l'article 23*bis* et de l'article 23*ter* de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité conformément à l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne dans l'affaire C-767/19, l'article 26, §1er bis, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité doit être adapté en conséquence. Eu égard au marginal 77 de l'arrêt précité de la Cour de Justice de l'Union européenne, la compétence de la CREG afin d'obtenir des renseignements, qui ne peuvent être utilisés que pour des rapports, des avis et des recommandations, doit être étendue pour que ces compétences puissent également être utilisées par la CREG afin de pouvoir prendre les mesures nécessaires.

Artikel 12

Teneinde de voorgestelde wijziging van artikel 23*bis* en artikel 23*ter* van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in lijn met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaak C-767/19 haar nuttig effect niet te ondermijnen dient artikel 26, §1*bis* van de wet van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt overeenkomstig aangepast te worden. Gelet op randnummer 77 van het bovengenoemd arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie dient de bevoegdheid van de CREG om inlichtingen te verkrijgen, die alleen mogen worden gebruikt voor verslagen, adviezen en aanbevelingen, uitgebreid te worden opdat deze bevoegdheden tevens kunnen worden ingezet door de CREG om de nodige maatregelen te kunnen nemen.

Article 13

Afin de ne pas miner le fonctionnement utile de la proposition de modification de l'article 23*bis* et de l'article 23*ter* de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité conformément à l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne dans l'affaire C-767/19, l'article 31 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité doit être adapté en conséquence.

Artikel 13

Teneinde de voorgestelde wijziging van artikel 23*bis* en artikel 23*ter* van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in lijn met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaak C-767/19 haar nuttige werking niet te ondermijnen dient artikel 31 van de wet van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt overeenkomstig aangepast te worden.

Article 14

Cet article prescrit que le gestionnaire de réseau doit désormais être propriétaire de l'ensemble du réseau de transport situé sur le territoire national. Cela pourvoit à l'exécution de l'arrêt précité dans l'affaire C-767/19 de la Cour européenne de Justice (marginaux 50 – 54) et une transposition effectuée de l'article 9, par. 1, de la directive 2009/73. En effet, si le gestionnaire est propriétaire de l'ensemble du réseau, celui-ci est en principe plus motivé pour effectuer les investissements et les modifications techniques lui permettant d'exploiter et de développer ce réseau de manière optimale.

Artikel 14

Dit artikel schrijft voor dat de netbeheerder voortaan het volledige vervoersnet gesitueerd binnen het nationale grondgebied in eigendom moet bezitten. Daarmee wordt uitvoering gegeven aan hoger aangehaalde arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie (randnummers 50 – 54) en een omzetting verricht van artikel 9, lid 1, van de richtlijn 2009/73. Immers, indien de beheerder eigenaar is van het hele systeem is die in principe meer gedreven om de investeringen en technische wijzigingen door te voeren die hem in staat stellen om dat systeem optimaal te exploiteren en te ontwikkelen.

Article 15

En février, le gouvernement a rendu son avis sur la Résolution 1650 en ce qui concerne la facture énergétique simplifiée, il a confirmé qu'il poursuivait les travaux concernant la facture simplifiée, de sorte à ce qu'elle puisse être clôturée d'ici l'été. La première étape consistait à créer, dans les lois gaz et électricité, une base

Artikel 15

De regering gaf in februari haar advies over Resolutie 1650 inzake de vereenvoudigde energiefactuur en bevestigde dat ze de werkzaamheden inzake de vereenvoudigde factuur verderzet zodat er tegen deze zomer kan worden afgerond. De eerste stap daarbij was om in de gas- en in de elektriciteitswet een wettelijke

légale qui donne au Roi une autorisation pour fixer les modalités de la facture énergétique (simplifiée).

Il s'agit précisément de l'objet de l'article 8 et du présent article. Le Roi est habilité à fixer les exigences minimales, , après avoir consulté la Commission consultative Spéciale Consommation. Les exigences minimales relatives aux modalités de la facture de gaz devront être revues lors de la transposition des nouvelles directives européennes du Gas Package, prévue d'ici fin 2021.

L'obligation d'information spécifique prévue dans la nouvelle disposition de l'article 15/5bis, §11/1, 3°, de la loi gaz a pour objectif à rendre les factures plus claires ainsi que de veiller à ce que les factures et les informations relatives à la facturation indiquent de manière bien visible un nombre limité d'éléments d'information importants qui sont nécessaires pour permettre aux clients de réguler leur consommation d'énergie, de comparer les offres et de changer de fournisseur. Toutefois, l'obligation d'information précitée ne porte pas atteinte à la protection juridique du client final de gaz prévue par le Code de droit économique.

basis te creëren die een machtiging geeft aan de Koning om de modaliteiten te bepalen van de (vereenvoudigde) energiefactuur.

Dat is precies wat het voorwerp is van artikel 8 en dit artikel. De Koning wordt gemachtigd om de minimumvereisten vast te leggen, na raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik. De minimumvereisten voor de modaliteiten van de gasfactuur zullen moeten worden geëvalueerd bij de omzetting van de nieuwe Europese bepalingen in de Gas Package, die verwacht wordt tegen eind 2021.

De specifieke informatieverplichting voorzien in de nieuwe bepaling van artikel 15/5bis, § 11/1, 3°, van de gaswet sterkt ertoe om facturen duidelijker te maken en ervoor te zorgen dat er op de facturen en in de factureringsinformatie duidelijk de aandacht wordt gevestigd op een beperkt aantal belangrijke gegevens die nodig zijn om consumenten in staat te stellen hun energieverbruik te reguleren, het aanbod te vergelijken en over te stappen op een andere leverancier. Voornoemde informatieverplichting doet evenwel geen afbreuk aan de wettelijke bescherming van de eindafnemer van gas zoals die voorzien is in het Wetboek van economisch recht.

Article 16

Cet article modifie l'article 15/5undecies de la loi gaz. Ainsi, ce n'est plus le Roi, mais la CREG qui est déclarée compétente pour établir, après concertation avec le gestionnaire du réseau et avec la Direction générale de l'Énergie et après consultation des utilisateurs du réseau, un code de bonne conduite en ce qui concerne :
1° les conditions de raccordement au réseau de transport et d'accès à celui-ci, ainsi que d'accès à l'installation de stockage de gaz naturel et à l'installation de GNL ;
2° les conditions en matière de prestation de services d'ajustement ;
3° les conditions en matière d'accès à l'infrastructure transfrontalière, en ce compris les procédures pour l'attribution de capacité et la gestion des congestions.
Cet article entend pourvoir à l'exécution de l'arrêt précité dans l'affaire C-767/19 de la Cour européenne de Justice en ce qui concerne les compétences du régulateur (cf. marginaux 103, 105 et 106, 107 et 108) et à la lumière de l'article 41, par. 6, de la directive 2009/73).
La formalité de consultation de la Direction générale de l'énergie par la CREG a pour seul but d'assurer que les réglementations prises la CREG dans le code de conduite, d'une part, et les réglementations prises par le Roi d'autre part,

Artikel 16

Met dit artikel wordt artikel 15/5undecies van de gaswet gewijzigd. Zo wordt niet langer de Koning, maar wel de CREG bevoegd verklaard tot vaststelling van een gedragscode, na overleg met de netbeheerder en met de Algemene Directie Energie en na raadpleging van de netgebruikers, met betrekking tot:
1° de voorwaarden voor de aansluiting op het vervoersnet en voor de toegang ertoe, alsook voor de toegang tot de opslaginstallatie voor aardgas en tot de LNG-installatie;
2° de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten;
3° de voorwaarden inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuren, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer.
Daarmee wordt met dit artikel beoogd om uitvoering te geven aan het hoger aangehaalde arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie met betrekking tot de bevoegdheden van de regulator (cfr. randnummers 103, 105 en 106, 107 en 108) en in het licht van artikel 41, lid 6, van richtlijn 2009/73).
De voorziene vormvereiste van overleg door de CREG met de Algemene Directie Energie strekt er louter toe om zich er bijkomend van te laten vergewissen dat het regelgevend optreden door

soient aussi proches que possible l'une de l'autre, tant du point de vue de la complémentarité des matières réglementées afin et afin de promouvoir la cohérence du contenu de la réglementation de diverses matières. Cette exigence de forme légère de consultation ne porte en rien atteinte au pouvoir de la CREG d'exercer de manière autonome les compétences visées à l'article 41, paragraphe 6, de la directive 2009/73, en l'occurrence en adoptant le code de conduite.
Cet article abroge la disposition sous 6° de l'article 15/5undecies, §1er, deuxième alinéa étant donné que les exigences y reprises n'ont plus d'intérêt étant donné que Distrigas n'est plus actionnaire du gestionnaire de réseau Fluxys Belgium.
Certes, deux éléments sont retirés de ce code de bonne conduite, lesquels ne sont, manifestement, purement pas liés à l'interaction avec le réseau de transport dans le cadre des conditions de raccordement/dispense de services auxiliaires/accès à l'infrastructure transfrontalière :
1° les exigences en matière d'indépendance des membres du personnel et du comité de direction du gestionnaire du réseau à l'égard des utilisateurs du réseau et intermédiaires;
2° les mesures visant à éviter toute discrimination entre des utilisateurs ou catégories d'utilisateurs du réseau et, en particulier, toute discrimination en faveur d'entreprises liées au gestionnaire du réseau.
Par le biais de l'article 13 de ce projet de loi, un nouveau paragraphe 1/1 de l'article 5undecies charge le Roi de déterminer les exigences et mesures précitées, après avis de la CREG et du gestionnaire du réseau.

de CREG in de gedragscode enerzijds en het regelgevend optreden door de Koning anderzijds zo nauw mogelijk op elkaar aansluiten, zowel wat betreft de complementariteit van de geregelde materies teneinde eenzelfde materie geen twee keer te regelen alsook teneinde de inhoudelijke coherentie te bevorderen bij de regeling van verschillende materies. Met die lichte vormvereiste van een overleg wordt op geen enkele manier afbreuk gedaan aan de bevoegdheid van de CREG om autonoom de bevoegdheden uit te oefenen bedoeld in artikel 41, lid 6, van richtlijn 2009/73, in casu door de vaststelling van de gedragscode.
Dit artikel heft de bepaling onder punt 6° van artikel 15/5undecies, §1, tweede lid, op, aangezien de daarin opgenomen vereisten niet langer relevant zijn aangezien Distrigas niet langer aandeelhouder is van de netbeheerder Fluxys Belgium.
Weliswaar worden aan die gedragscode twee elementen onttrokken die kennelijk niet louter gerelateerd zijn de interactie met het vervoersnet in het kader van de voorwaarden voor aansluiting / verstrekking van ondersteunende diensten / toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur:
1° de vereisten inzake onafhankelijkheid van de personeelsleden en van het directiecomité van de netbeheerder ten opzichte van de gebruikers van het net en tussenpersonen;
2° de maatregelen ter voorkoming van elke discriminatie tussen netgebruikers of categorieën van netgebruikers en, in het bijzonder, elke discriminatie ten gunste van met de netbeheerder verbonden ondernemingen.
Middels artikel 13 van dit wetsontwerp wordt in een nieuw paragraaf 1/1 van artikel 5undecies de Koning opgedragen om voornoemde vereisten en maatregelen te bepalen, na advies van de CREG, na overleg met de netbeheerder.

Article 17

Par analogie avec l'insertion d'un code de bonne conduite à établir par la CREG à l'article 15/5undecies, §1er, cet article vise à prévoir explicitement à l'article 15/14, §2, les compétences de la CREG en ce qui concerne l'établissement :
1° des conditions de raccordement et d'accès aux réseaux de transport et aux installations de GNL (article 41, par. 6, a), de la directive 2009/73) ;
2° des conditions en matière de prestation de services d'ajustement ;
3° des conditions en matière d'accès à l'infrastructure transfrontalière, en ce compris les procédures pour l'attribution de capacité et la gestion des congestions.

Artikel 17

Naar analogie van de invoering van een gedragscode op te stellen door de CREG in artikel 15/5undecies, § 1, beoogt dit artikel om in artikel 15/14, §2, de bevoegdheden van de CREG expliciet te voorzien inzake de vaststelling, van:
1° de voorwaarden voor de aansluiting op en de toegang tot de vervoernetten en de LNG-installaties (artikel 41, lid 6, a), van richtlijn 2009/73);
2° de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten;
3° de voorwaarden inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuren, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer.

Cela pourvoit à l'exécution de l'arrêt précité dans l'affaire C-767/19 de la Cour européenne de Justice (cf. marginaux 105 et 106) et une transposition effectuée de l'article 41, par. 6, de directive 2009/73.

Article 18

Cet article modifie l'article 15/14*bis* de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations conformément à l'arrêt C- 767/19 de la Cour de Justice de l'Union européenne du 3 décembre 2020. Cet article vise plus spécifiquement à répondre aux marginaux 75, 76 et 79 de l'arrêt précité en ce qui concerne la transposition incorrecte de l'article 37 de la directive 2009/72/CE et de l'article 41 de la directive 2009/73/CE.
La Cour de Justice de l'Union européenne a estimé que l'actuel article 15/14*bis* permet en principe exclusivement à la CREG d'envoyer des rapports au ministre fédéral en charge de l'Energie, de formuler des avis et des recommandations et de dénoncer les infractions présumées à l'Autorité belge de la concurrence. Par conséquent, la CREG ne se voit pas octroyer de compétence plus large pour prendre des décisions contraignantes ou imposer indépendamment les mesures qu'elle juge nécessaires, entre autres pour favoriser une concurrence effective et assurer le bon fonctionnement du marché.
Pour cette raison, il est proposé de modifier l'article 15/14bis. Désormais, la CREG pourra prendre indépendamment des mesures contraignantes lorsque la CREG constate que des pratiques commerciales déloyales ou un comportement anticoncurrentiel menacent de perturber un marché de gaz naturel performant et l'efficacité du marché, conformément à l'article 59, par. 3, a) et b), de la Directive (UE) 2019/944. Il est ainsi proposé d'insérer deux nouveaux alinéas dans lesquels la CREG se voit octroyer la compétence d'imposer imposer des mesures de transparence, des mesures conformément à l'article 20/2 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 20/2 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les pratiques commerciales déloyales ou le comportement anticoncurrentiel ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de gaz naturel performant. La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction d'entraver l'accès au marché.
Spécifiquement en ce qui concerne les pratiques commerciales déloyales, la CREG dispose (déjà aujourd'hui) de la possibilité, en tant que plaignant ayant un intérêt légitime,

Daarmee wordt uitvoering gegeven aan hoger aangehaalde arrest in de zaak C-767/19 van het Europese Hof van Justitie (cfr. randnummers 105 en 106) en een omzetting verricht van artikel 41, lid 6, van richtlijn 2009/73.

Artikel 18

Dit artikel wijzigt artikel 15/14*bis* van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen in lijn met het arrest C- 767/19 van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 3 december 2020. Dit artikel beoogt meer specifiek tegemoet te komen aan randnummers 75, 76 en 79 van bovengenoemd arrest inzake de niet correcte omzetting van artikel 37 van Richtlijn 2009/72/EG en artikel 41 van Richtlijn 2009/73/EG.
Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft geoordeeld dat het huidig artikel 15/14*bis* de CREG in beginsel uitsluitend in staat stelt om rapporten te zenden aan de federale minister bevoegd voor Energie, adviezen en aanbevelingen te formuleren en veronderstelde inbreuken bij de Belgische Mededingingsautoriteit aan te geven. Bijgevolg wordt de CREG geen ruimere bevoegdheid verleend om bindende besluiten vast te stellen of zelfstandig de maatregelen op te leggen die zij nodig acht, onder meer om daadwerkelijke mededinging te bevorderen en de goede werking van de markt te verzekeren.
Om die reden wordt voorgesteld artikel 15/14bis te wijzigen. Voortaan zal de CREG zelfstandig bindende maatregelen kunnen nemen wanneer de CREG vaststelt dat oneerlijke handelspraktijken of anti-competitief gedrag een goed werkende aardgasmarkt en de markt efficiëntie dreigen te verstoren, overeenkomstig artikel 59, lid 3, a) en b) van Richtlijn (EU) 2019/944. Aldus wordt er voorgesteld twee nieuwe leden in te voegen waarin de CREG de bevoegdheid wordt toegekend om maatregelen op te leggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 20/2, die noodzakelijk en proportioneel zijn om de oneerlijke handelspraktijken of het anti-competitief gedrag die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende aardgasmarkt te voorkomen. De CREG kan onder andere maatregelen opleggen om het belemmeren van de toegang tot de markt te verbieden.
Specifiek voor wat betreft oneerlijke handelspraktijken beschikt de CREG (vandaag reeds) over de mogelijkheid om als klager met een rechtmatig belang een gemotiveerd verzoek

d'introduire une demande motivée d'action en cessation conformément au Code de droit économique. Donc, si les nouveaux pouvoirs de la CREG visant à imposer des mesures en matière de transparence, des mesures conformément à l'article 20/2 ou toute autre mesure jugée nécessaire et proportionnelle ne suffisent pas, elle peut recourir aux procédures existantes. Cela profite à la sécurité juridique et à la cohérence.
Le rapport entre la compétence de la CREG et l'Autorité belge de la concurrence est clairement défini : la CREG pourra intervenir ex ante et l'Autorité belge de la concurrence reste compétente pour intervenir ex post. La cohérence de la politique de la concurrence reste dès lors garantie.

in te dienen om een vordering tot staking in te stellen overeenkomstig het Wetboek van economisch recht. Dus indien de nieuwe machten van de CREG om maatregelen op te leggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere maatregel die noodzakelijk en proportioneel geacht worden niet volstaan, kan ze beroep doen op de bestaande procedures. Dit komt de rechtszekerheid en coherentie ten goede.
De verhouding tussen de bevoegdheid van de CREG en de Belgische Mededingingsautoriteit is helder geregeld: de CREG zal ex ante kunnen optreden en de Belgische mededingingsautoriteit blijft bevoegd om ex post op te treden. De coherentie van het mededingingsbeleid blijft aldus gewaarborgd.

Article 19

Cet article modifie l'article 15/14*ter* de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations conformément à l'arrêt C- 767/19 de la Cour de Justice de l'Union européenne du 3 décembre 2020. Cet article vise plus spécifiquement à répondre aux marginaux 75, 76 et 79 de l'arrêt précité en ce qui concerne la transposition incorrecte de l'article 37 de la directive 2009/72/CE et de l'article 41 de la directive 2009/73/CE.
La Cour de Justice de l'Union européenne a estimé que l'actuel article 15/14*ter* permet en principe exclusivement à la CREG d'envoyer des rapports au ministre fédéral en charge de l'Energie, de formuler des avis et des recommandations et de dénoncer les infractions présumées à l'Autorité belge de la concurrence. Par conséquent, la CREG ne se voit pas octroyer de compétence plus large pour prendre des décisions contraignantes ou imposer indépendamment les mesures qu'elle juge nécessaires, entre autres pour favoriser une concurrence effective et assurer le bon fonctionnement du marché.
Pour cette raison, il est proposé de modifier l'article 15/14ter. Désormais, la CREG pourra prendre indépendamment des mesures contraignantes lorsque la CREG constate que des prix et/ou conditions discriminatoires menacent de perturber un marché de gaz naturel performant et l'efficacité du marché, conformément à l'article 59, par. 3, a) et b), de la Directive (UE) 2019/944. Il est ainsi proposé d'insérer deux nouveaux alinéas au paragraphe 3 dans lesquels la CREG se voit octroyer la compétence d'imposer des mesures de non-discrimination, des mesures relatives aux prix liés aux couts, des mesures conformément à

Artikel 19

Dit artikel wijzigt artikel 15/14*ter* van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, in lijn met het arrest C- 767/19 van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 3 december 2020. Dit artikel beoogt meer specifiek tegemoet te komen aan randnummers 75, 76 en 79 van bovengenoemd arrest inzake de niet correcte omzetting van artikel 37 van Richtlijn 2009/72/EG en artikel 41 van Richtlijn 2009/73/EG.
Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft geoordeeld dat het huidig artikel 15/14*ter* de CREG in beginsel uitsluitend in staat stelt om rapporten te zenden aan de federale minister bevoegd voor Energie, adviezen en aanbevelingen te formuleren en veronderstelde inbreuken bij de Belgische Mededingingsautoriteit aan te geven. Bijgevolg wordt de CREG geen ruimere bevoegdheid verleend om bindende besluiten vast te stellen of zelfstandig de maatregelen op te leggen die zij nodig acht, onder meer om daadwerkelijke mededinging te bevorderen en de goede werking van de markt te verzekeren.
Om die reden wordt voorgesteld artikel 15/14ter te wijzigen. Voortaan zal de CREG zelfstandig bindende maatregelen kunnen nemen wanneer de CREG vaststelt dat discriminatoire prijzen en/of voorwaarden een goed werkende aardgasmarkt en de markt efficiëntie dreigen te verstoren, overeenkomstig artikel 59, lid 3, a) en b) van Richtlijn (EU) 2019/944. Aldus wordt er voorgesteld twee nieuwe leden in te voegen in paragraaf 3, waarin de CREG de bevoegdheid wordt toegekend om maatregelen op te leggen inzake niet discriminatie, maatregelen inzake kosten gerelateerde prijzen, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere

l'article 20/2 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 20/2 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les prix et/ou conditions discriminatoires ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de gaz naturel performant.
La commission peut, entre autres, imposer des mesures portent sur l'interdiction :
1° d'utiliser des prix anormalement hauts
2° d' imposer des conditions qui entravent l'accès au marché
3° d'appliquer des prix d'éviction restreignant la concurrence.
Les modifications proposées ci-dessus, associées à la possibilité pour la CREG, en tant que plaignant ayant un intérêt légitime, d'introduire une demande motivée d'action en cessation conformément au Code de droit économique, renforcent considérablement la position de la CREG en ce qui concerne son rôle dans la sauvegarde du bon fonctionnement du marché de gaz naturel.
Le rapport entre la compétence de la CREG et l'Autorité belge de la concurrence est clairement défini : la CREG pourra intervenir ex ante et l'Autorité belge de la concurrence reste compétente pour intervenir ex post. La cohérence de la politique de la concurrence reste dès lors garantie.

maatregelen dan deze bedoeld in artikel 20/2 die noodzakelijk en proportioneel zijn om discriminatoire prijzen en/of voorwaarden die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende aardgasmarkt te voorkomen.
De commissie kan onder andere maatregelen opleggen die verbieden om:
1° abnormaal hoge prijzen te hanteren
2° voorwaarden op te leggen die de toegang tot de markt belemmeren
3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken.
Bovenstaande voorstellen tot wijziging, in samenhang met de mogelijkheid van de CREG om als klager met een rechtmatig belang een gemotiveerd verzoek in te dienen om een vordering tot staking in te stellen overeenkomstig het Wetboek van economisch recht, versterken de positie van de CREG aanzienlijk voor wat betreft haar rol om de goede werking van de aardgasmarkt te vrijwaren.
De verhouding tussen de bevoegdheid van de CREG en de Belgische Mededingingsautoriteit is helder geregeld: de CREG zal ex ante kunnen optreden en de Belgische mededingingsautoriteit blijft bevoegd om ex post op te treden. De coherentie van het mededingingsbeleid blijft aldus gewaarborgd.

Article 20

Afin de ne pas miner l'effet utile de la proposition de modification de l'article 15/14*bis* et de l'article 15/14*ter* de la loi gaz conformément à l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne dans l'affaire C-767/19, l'article 15/16, §1er bis de la loi gaz doit être adapté en conséquence. Eu égard au marginal 77 de l'arrêt précité de la Cour de Justice de l'Union européenne, la compétence de la CREG afin d'obtenir des renseignements, qui ne peuvent être utilisés que pour des rapports, des avis et des recommandations, doit être étendue pour que ces compétences puissent également être utilisées par la CREG afin de pouvoir prendre les mesures nécessaires.

Artikel 20

Teneinde de voorgestelde wijziging van artikel 15/14*bis* en artikel 15/14*ter* van de gaswet, in lijn met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaak C-767/19 haar nuttig effect niet te ondermijnen dient artikel 15/16, §1*bis* van de gaswet overeenkomstig aangepast te worden. Gelet op randnummer 77 van het bovengenoemd arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie dient de bevoegdheid van de CREG om inlichtingen te verkrijgen, die alleen mogen worden gebruikt voor verslagen, adviezen en aanbevelingen, uitgebreid te worden opdat deze bevoegdheden tevens kunnen worden ingezet door de CREG om de nodige maatregelen te kunnen nemen.

Article 21

Afin de ne pas miner le fonctionnement utile de la proposition de modification de l'article 15/14bis et de l'article 15/14ter de la loi gaz conformément à l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne dans l'affaire C-767/19, l'article 20/2 de la loi gaz doit également être modifié.

Artikel 21

Teneinde de voorgestelde wijziging van artikel 15/14bis en artikel 15/14ter van de gaswet in lijn met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaak C-767/19 haar nuttige werking niet te ondermijnen dient artikel 20/2 van de gaswet eveneens te worden gewijzigd.

Article 22

Artikel 22

Cet article régit l'entrée en vigueur de la loi.
La plupart des articles de cette loi entrent en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge. Toutefois, et plus particulièrement en ce qui concerne la limitation de l'autorisation au Roi et l'élargissement y lié de la compétence du régulateur en ce qui concerne la détermination des conditions d'accès et de raccordement au réseau, pour la dispense de services d'ajustement et pour l'accès à l'infrastructure transfrontalière visés aux articles 6 et 9 du présent projet de loi (articles 11 et 23 de la loi électricité) et visés aux articles 16 et 17 du présent projet de loi (les articles 15/5undecies et 15/14, §2, de la loi gaz), un moment d'entrée en vigueur distinct est prévu, les dispositions légales précitées entrant en vigueur le premier jour du 12e mois suivant la publication de ce projet de loi, sauf si le Roi fixe une date antérieure. A cet égard, un délai de 12 mois est accordé à la CREG pour adopter le code de conduite pour l'électricité (visé à l'article 11, §2, de la loi sur l'électricité) et le code de conduite pour le gaz (visé à l'article 15/5undecies de la loi sur le gaz) avant que la base légale du règlement technique actuelle pour l'électricité et le code de conduite actuel pour le gaz ne soit supprimée par cette loi. Certes, cet article habilite le Roi à déterminer, sur proposition de la CREG, la date d'entrée en vigueur de chacun des articles 6, 9, 16 et 17 avant l'expiration du délai de douze mois à compter de la publication de la présente loi.

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de wet.
Het grote merendeel van de artikelen van deze wet treden in werking op de dag waarop de wet in het Belgisch Staatsblad wordt bekend gemaakt. Echter en specifiek voor de inperking van de machtiging aan de Koning en de daaraan gerelateerde uitbreiding van de bevoegdheid van de regulator inzake het bepalen van de voorwaarden voor toegang en aansluiting op het net, voor de verstrekking van balanceringsdiensten en voor de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur bedoeld in de artikelen 6, en 9 van dit wetsontwerp (artikelen 11 en 23 van de elektriciteitswet) en bedoeld in de artikelen 14 en 15 van dit wetsontwerp (de artikelen 15/5undecies en artikel 15/14, §2, van de gaswet), wordt een apart tijdstip van inwerkingtreding voorzien waarbij voornoemde wetsbepalingen in werking treden op de eerste dag van de 12de maand na de publicatie van dit wetsontwerp tenzij de Koning een eerdere datum bepaald. In dat opzicht wordt er een periode van 12 maand verleend aan de CREG teneinde de gedragscode inzake elektriciteit (bedoel in artikel 11, §2, van de elektriciteitswet) en de gedragscode inzake gas (artikel 15/5undecies van de gaswet) vast te stellen alvorens de wettelijke basis voor het huidige technische regelement voor elektriciteit en de huidige gedragscode inzake gas wordt opgeheven bij deze wet. Weliswaar wordt de Koning in dit artikel gemachtigd om, op voorstel van de CREG, het tijdstip van de inwerkingtreding van ieder van de artikelen 6, 9, 16 en 17 eerder te bepalen voorafgaand aan het verstrijken van de 12 maanden vanaf publicatie van deze wet.

Le Ministre de l'Economie

De Minister van Economie

PIERRE-YVES DERMAGNE

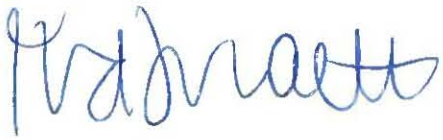
Le Ministre de la Justice

De Minister van Justitie

VINCENT VAN QUICKENBORNE

La Ministre de l'Énergie

De Minister van Energie



TINNE VAN DER STRAETEN

La Secrétaire d'État à la Protection des consommateurs

De Staatssecretaris voor Consumentenbescherming

EVA DE BLEEKER